### ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Код модуля 1151013 Модуль ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Екатеринбург, 2020

### Оценочные материалы по модулю составлены авторами:

№ п/п	Фамилия, имя, отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Обвинцева Ольга	кандидат	доцент	кафедра иностранных
	Владимировна	филологических		языков и перевода
		наук, доцент		
2	Бортников	кандидат	доцент	кафедра иностранных
	Владислав Игоревич	филологических		языков и перевода
		наук, доцент		
3	Игнаткова Светлана	кандидат	доцент	кафедра иностранных
	Владимировна	педагогических		языков и перевода
		наук, доцент		
4	Куприна Тамара	кандидат	доцент	кафедра иностранных
	Владимировна	педагогических		языков и перевода
		наук, доцент		
5	Андреа Либшнер	PhD	Доцент	Кафедра иностранных
				языков и перевода
6	Белозерова Анна	кандидат	доцент	кафедра иностранных
	Алексеевна	педагогических		языков и перевода
		наук		
7	Платонова Светлана	-	старший	кафедра иностранных
	Владиславовна		преподаватель	языков и перевода
8	Пономарчук Юлия	-	ассистент	кафедра иностранных
	Васильевна			языков и перевода

### Согласовано:

Управление образовательных программ

1-1

Р. Х. Токарева

### 1. СТРУКТУРА И ОБЪЕМ МОДУЛЯ «Первый иностранный язык»

№ п/п	Перечень дисциплин модуля в последовательности их освоения	Объем дисциплин модуля и всего модуля в зачетных единицах и часах	Форма итоговой промежуточной аттестации по дисциплинам модуля и в целом по модулю
1	Лингвострановедение и страноведение	3 /108	Экзамен
2	Основы теории первого иностранного языка	19 /684	Экзамен
3	Практика устной и письменной речи первого иностранного языка	28 /1008	Экзамен, зачет
4	Практическая грамматика	6/216	Экзамен, зачет
5	Практическая фонетика	3 /108	Экзамен
	ИТОГО по модулю:	59 /2124	

### 2. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО МОДУЛЮ

не предусмотрено

### Раздел 3. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ 1

### ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ И СТРАНОВЕДЕНИЕ Модуль ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Оценочные материалы составлены автором(ами):

No	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень,	Должность	Подразделение
$\Pi/\Pi$		ученое звание		
1	Бортников Владислав	Кандидат	доцент	Кафедра
	Игоревич	филологических		иностранных
		наук		языков и перевода
2	Либшнер Андреа	PhD	доцент	кафедра
				иностранных
				языков и перевода

# 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ (ИНДИКАТОРЫ) ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ «ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ И СТРАНОВЕДЕНИЕ»

Таблица 1

TC		Таолица 1
Код и наименование компетенций, формируемые с участием дисциплины	Планируемые результаты обучения (индикаторы)	Контрольно-оценочные средства для оценивания достижения результата обучения по дисциплине
1	2	3
УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Знания: - Демонстрировать знания лексических и грамматических единиц (лексико-фразеологического материала) в объеме достаточном для письменного и устного общения по различной тематике в повседневных и профессиональных ситуациях на государственном и иностранном (-ых) языках	- собеседование/устный опрос по заданной теме;
	- Демонстрировать знание оценочной лексики и реплик-клише речевого этикета на уровне освоения языка в соответствии с уровневой шкалой оценивания (CEFR) - Изложить структуру делового письма, правила составления деловых документов, используя профессиональную терминологию и реплики-клише речевого этикета на государственном и иностранном (-ых) языках	- собеседование/устный опрос по заданной теме; - собеседование/устный опрос по заданной теме;
	- Характеризовать лексическую и грамматическую структуры языка оригинала текста - Сделать обзор переводческих закономерностей - Сделать обзор коммуникативных стратегий и тактик делового взаимодействия, средств и способов установления контактов для гармоничного общения Умения: - Воспринимать на слух развернутые устные сообщения собеседников в повседневных и профессиональных ситуациях общения на государственном и иностранном(-ых)	- собеседование/устный опрос по заданной теме;

языках и правильно распознавать их смысловые содержания - домашняя работа; - Самостоятельно оценивать достаточность освоенного объема лексико-фразеологического материала для письменного и устного общения по различной тематике в повседневных и деловых ситуациях и определять необходимость в совершенствовании устной и письменной речи и пополнении словарного запаса - Оценивать структуру деловых писем - собеседование/устный опрос и правильность оформления деловых по заданной теме; документов, составленных на государственном и иностранном(-ых) языках, и корректировать их - Выбирать профессиональную - собеседование/устный опрос терминологию, наиболее по заданной теме: употребительные реплики-клише речевого этикета для формулирования связных, законченных в смысловом отношении текстов деловых писем и документов на государственном и иностранном (-ых) языках - Устанавливать соответствие формы, - домашняя работа; содержания, структуры исходного текста на языке оригинала конструкциям языка перевода и определять эквивалентность перевода для решения сходных информационно-коммуникативных задач Практический опыт, владение: - Составлять письменные тексты с - контрольная работа; использованием освоенных лексических и грамматических единиц (лексико-фразеологического материала) и проводить устные диалоги по различной повседневной или профессиональной тематике на государственном языке Российской Федерации или иностранном языке - Составлять в электронном виде - презентация по заданной презентации докладов и сообщений теме; по различной тематике и публично представлять их в устной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке - домашняя работа;

	Состорият и станительно	
	- Составлять и структурировать	
	деловые письма и документы в	
	соответствии с правилами, используя	
	профессиональную терминологию и	
	реплики-клише речевого этикета на	
	государственном и иностранном	
	языках	- домашняя работа;
	- Выполнять последовательный	
	адекватный по форме, содержанию и	
	структуре перевод аутентичного	
	текста в определенной области	
	профессиональной деятельности	- презентация по заданной
	- Работая в команде, планировать	теме;
	процесс речеповеденческой	ŕ
	коммуникации в зависимости от	
	конкретной ситуации делового	
	взаимодействия, используя	
	коммуникативные стратегии и	
	тактики и оптимальные способы	
	общения	
	Другие результаты:	- устный экзамен;
	- Демонстрировать логическое	
	мышление и память, устойчивое	
	внимание	
	- Проявлять способность к	- устный экзамен;
	расширению лексического запаса,	
	совершенствованию устной и	
	письменной речи, развитию общего	
	кругозора и культуры	
ОПК-7. Способен	Знания:	
взаимодействовать с	- Объяснить механизм, формы,	- собеседование/устный опрос
участниками	условия взаимодействия с	по заданной теме;
образовательных	участниками образовательных	
отношений в рамках	отношений в рамках реализации	
реализации образовательных	образовательных программ	
программ	Умения:	
	- Определять оптимальный механизм,	- собеседование/устный опрос
	форму и условия конструктивного	по заданной теме;
	взаимодействия с участниками	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	образовательных отношений в рамках	
	реализации образовательных	
	программ	
	Практический опыт, владение:	
	- Планировать конструктивное	- собеседование/устный опрос
	1	
	взаимодействие и сотрудничество	по заданной теме;
	между	
	основными участниками	
	образовательных отношений в рамках	

	реализации образовательных	
	программ	
	Личные качества:	
	- Проявлять аналитические умения,	- собеседование/устный опрос
	коммуникабельность и умение	по заданной теме;
	убеждать	
ПК-4 Владеет навыками	Знания:	
перевода различных	- Характеризовать базовые понятия,	- собеседование/устный опрос
типов текста с	основные формы, типы и средства	по заданной теме;
иностранных языков и	перевода как особого вида	
на иностранные языки	межъязыкового и межкультурного	
	посредничества	
	Умения:	
	- Обосновывать выбор формы, типа и	-контрольная работа;
	средств перевода как особого вида	
	межъязыкового и межкультурного	
	посредничества	
	Практический опыт, владение:	- собеседование/устный опрос
	- Обоснованно применять различные	по заданной теме;
	виды, формы, типы и средства	
	перевода как особого вида	
	межъязыкового и межкультурного	
	посредничества	
	Личные качества:	
	- Проявлять доброжелательность и	- собеседование/устный опрос
	коммуникабельность	по заданной теме;
		- Экзамен в традиционной
		форме

### 2. ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ, ВКЛЮЧАЯ МЕРОПРИЯТИЯ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ

2.1 Распределение объема времени по видам учебной работы

Таблица 2

			Объе			еденный на ос в соответства			Т	
	Наименования		торные	занятия,	час.			Самостоят	Всег дисци	-
№ п/п	дисциплины модуля [указывается в соответствии с табл. 2 РПМ-РПД]	Занятия лекционного типа	Практические занятия	Лабораторные работы	Всего	Промежут очная аттестация (форма итогового контроля /час.)	Конта ктная работа (час.)	работа Конта студента, ктная включая работа текущую	Час.	Зач. ед.
1.	ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕ НИЕ И СТРАНОВЕДЕНИЕ		51			экзамен, 18 часа	60.98	57	108	3
Всего на освоение дисциплины модуля (час.)			51				60.98	57	108	3
	Итого по модулю: 108 3									

# 2.2 Виды СРС, количество и объем времени на контрольно-оценочные мероприятия СРС по дисциплине

Контрольно-оценочные мероприятия СРС включают самостоятельное изучение материала, подготовку к аудиторным занятиям и мероприятиям текущего контроля, выполнение и оформление внеаудиторных мероприятий текущего контроля и подготовку к мероприятиям промежуточного контроля.

Таблица 3

<b>№</b> п/п	Вид самостоятельной работы студента по дисциплине модуля	Количество мероприятий СРС	Объем СРС (час.)
1.	Выполнение домашней работы	16	31 час.
2.	Подготовка к аудиторным мероприятиям текущего контроля	8	8 час.
5.	Подготовка к экзамену	1	18 час.
	Итого на СЕ	57 час.	

- 3 ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ В БАЛЬНО-РЕЙТИНГОВОЙ СИСТЕМЕ (ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА БРС)
- 3.1. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

Семестр 3

Семестр 3				
1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий не				
предусмотрены				
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значим	ости совокупнь	IX		
результатов практических/семинарских занятий – 1,0				
Текущая аттестация на практических/семинарских	Сроки –	Максималь		
занятиях	семестр,	ная оценка		
	учебная	в баллах		
	неделя			
Домашняя работа 1	3, I–XVI	30		
Домашняя работа 2	3, I–XVI	30		
Контрольная работа 1	3, XVII	20		
Посещаемость	3, I–XVII	20		
Весовой коэффициент значимости результатов текущей атто	естации по			
практическим/семинарским занятиям – 0,4				
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским	занятиям – заче	Γ		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по				
практическим/семинарским занятиям – 0,6				
3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов				
лабораторных занятий – не предусмотрены				

#### Семестр 4

CONCEIP 4					
1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий не					
предусмотрены	предусмотрены				
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значи	мости совокупнь	IX			
результатов практических/семинарских занятий – 1,0					
Текущая аттестация на практических/семинарских	Сроки –	Максималь			
занятиях	семестр,	ная оценка			
	учебная	в баллах			
	неделя				
Домашняя работа 3	4, I–XVI	60			
Контрольная работа 2	4, XVII	20			
Посещаемость	4, I–XVII	20			
Весовой коэффициент значимости результатов текущей атт	естации по				
практическим/семинарским занятиям – 0,4					
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским	занятиям – заче	Т			
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по					
практическим/семинарским занятиям – 0,6					
3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совоку	пных результато	В			
лабораторных занятий – не предусмотрены					

# 3.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации курсовой работы/проекта не предусмотрены

3.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному	Коэффициент значимости результатов
плану, в котором осваивается дисциплина	освоения дисциплины в семестре
3	1
4	1

# 4 КРИТЕРИИ И УРОВНИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

4.1 В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре/институте критерии (признаки) оценивания достижений студентов по дисциплине модуля (табл. 4) в рамках контрольно-оценочных мероприятий на соответствие указанным в табл.1 результатам обучения (индикаторам).

Таблица 4 Критерии оценивания учебных достижений обучающихся

Результаты	Критерии оценивания учебных достижений, обучающихся на			
обучения	соответствие результатам обучения/индикаторам			
Знания	Студент демонстрирует знания и понимание в области изучения на уровне указанных индикаторов и необходимые для продолжения			
	обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.			
**				
Умения	Студент может применять свои знания и понимание в контекстах,			
	представленных в оценочных заданиях, демонстрирует освоение умений			
	на уровне указанных индикаторов и необходимых для продолжения			
	обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с			
	профессиональной деятельностью.			

Опыт /владение	Студент демонстрирует опыт в области изучения на уровне указанных				
	индикаторов.				
Личностные качества	Студент демонстрирует ответственность в освоении результатов				
	обучения на уровне запланированных индикаторов.				
	Студент способен выносить суждения, делать оценки и формулировать				
	выводы в области изучения.				
	Студент может сообщать преподавателю и коллегам своего уровня				
	собственное понимание и умения в области изучения.				

4.2 Для оценивания уровня выполнения критериев (уровня достижений обучающихся при проведении контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля) используется универсальная шкала (табл. 5).

Таблица 5 Шкала оценивания достижения результатов обучения (индикаторов) по уровням

	Характеристика уровней достижения результатов обучения (индикаторов)						
No	Содержание уровня выполнения	ния					
п/п	критерия оценивания результатов	Традиционн	Традиционная				
	обучения	характеристика	уровня	характеристика			
	(выполненное оценочное задание)			уровня			
1.	Результаты обучения (индикаторы) достигнуты в полном объеме, замечаний нет	стигнуты в полном объеме, (80-100 баллов)		Высокий (В)			
2.	Результаты обучения (индикаторы) в целом достигнуты, имеются замечания, которые не требуют обязательного устранения	Хорошо (60-79 баллов)		Средний (С)			
3.	Результаты обучения (индикаторы) достигнуты не в полной мере, есть замечания	Удовлетворительно (40-59 баллов)		Пороговый (П)			
4.	Освоение результатов обучения не соответствует индикаторам, имеются существенные ошибки и замечания, требуется доработка	Неудовлетворитель но (менее 40 баллов)	Не зачтено	Недостаточный (H)			
5.	Результат обучения не достигнут, задание не выполнено	Недостаточно свидетельств для оценивания		Нет результата			

# 5 СОДЕРЖАНИЕ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

Задания по контрольно-оценочным мероприятиям в рамках текущей и промежуточной аттестации должны обеспечивать освоение и достижение результатов обучения (индикаторов) и предметного содержания дисциплины на соответствующем уровне.

## 5.1. Описание контрольно-оценочных мероприятий и средств текущего контроля по дисциплине модуля

#### 5.1.1. Практические занятия

### Английский язык

3 семестр

Номер занятия	Примерный перечень тем практических занятий
1-2	Ранняя история Великобритании и ее языковое и дискурсивное воплощение:
1-2	этнонимы, топонимы, антропонимы, произведения литературы.
3-4	Англия в период Средневековья и формирование национального языка
5-6	Активное пополнение лексического состава английского языка в период
3-0	Ренессанса в Великобритании XV века
7.0	История и культура Англии в XVII–XVIII вв. Особенности шотландского
7-9	диалекта английского языка
10-12	Викторианская эпоха в языке и литературе
12.15	Распространение и укрепление английского языка как языка
13-15	международного общения в XX в.
16-17	История и культура Великобритании в начале XXI века

4 семестр

	1
1-2	История и культура США и ее отражение в языке и литературе.
1-2	Американский вариант английского языка
3-4	История и культура Канады и их отражение в языке и литературе.
3-4	Канадский вариант английского языка
5.6	История и культура Австралии, Новой Зеландии. Их отражение в языке и
5-6	литературе. Австралийский и новозеландский варианты английского языка
7-8	История и культура Индии и ее отражение в языке и литературе. Индийский
7-8	вариант английского языка

### Немецкий язык

3 семестр

Номер занятия	Примерный перечень тем практических занятий
1-3	Отражение особенностей раннеисторического периода в языковых единицах и дискурсивных практиках
4-6	Период средневековья (XI–XV вв.) и его отражение в национальной литературе
7-9	Эпоха Ренессанса. Формирование национального литературного языка. Период XVII-XVIII вв. и его отражение в национальной литературе
10-12	XIX век и отражение его событий в произведениях художественной литературы и языке
13-17	XX век. Отражение в языке и литературе основных исторических событий

4 семестр

1-4	История и культура Германии в начале XXI века
5-8	Немецкоговорящие страны – Швейцария и Австрия, Люксембург,
3-0	Лихтенштейн

### 5.1.2. Лабораторные занятия

«не предусмотрено»

#### 5.1.3. Курсовая работа / Курсовой проект

«не предусмотрено»

#### 5.1.4. Контрольная работа

#### Примерная тематика контрольных работ:

#### Английский язык

- 1. Контрольная работа по истории Великобритании с древнейших времен до кон. XVIII в.
- 2. Контрольная работа по истории Великобритании, США и др. англоговорящих стран (XIX нач. XXI вв.).

#### Немецкий язык

- 1. Контрольная работа по истории Германии с древнейших времен до кон. XVIII в.
- 2. Контрольная работа по истории Германии XIX нач. XXI вв. и немецкоговорящих стран.

#### Английский язык

#### Контрольная работа 1

- 1. Speak on the first people on the British Isles.
- 2. Put the following invaders in the chronological order: the Romans, the Iberians, the Normans, the Anglo-Saxons, the Celts.
- 3. Choose one Anglo-Saxon king and give the main events of his biography.
- 4. State the main points and reasons for the Norman Conquest.
- 5. List the main changes in the social life of English people in XII–XVI centuries.
- 6. English Revolution and Stuart Restoration.
- 7. The main changes in the English language throughout the Old, Middle, and Modern periods.

#### Контрольная работа 2

- 1. Napoleonic wars and the role of Britain in them.
- 2. Why is the XIX century called "the railway century"? Which other industrial breakthroughs can you name?
- 3. What was the difference between "Trade-Unionists" and "Chartists"? What did they have in common?
- 4. Characterize the main British colonial expansion directions during the XIX century.
- 5. World War I. Did Britain take part in it? What were the main aspects of this participation?
- 6. Why did "Hanoverians" become "Windsors"? How did it happen?
- 7. World War II. Did Britain take part in it? What were the main aspects of this participation?
- 8. Characterize the main political and social changes in Britain at the end of XX beginning of XXI century. What can you say about "Brexit"?
- 9. Choose one English-speaking country and provide the main periods of its invasion and development.
- 10. Choose one dynasty of British monarchs and introduce its main representatives and their biographies in brief.

#### Примерные задания в составе контрольных работ:

#### Немецкий язык

#### Контрольная работа 1

1. Woher kommt der Name "Germanen»? Welche germanischen Stämme gab es?

- 2. Was wissen Sie über Karl den Grossen (den ersten)?
- 3. Nennen Sie 3 Herrscher-Dynastien vor den Habsburgern in Deutschland. .
- 4. Welche Formen der Literatur gab es im frühen Mittelalter?
- 5. Was ist ein Ketzer?
- 6. Warum gilt Karl IV. als der unglückliche König und Kaiser?
- 7. Was ist die Hanse?

#### Контрольная работа 2

- 1. Was versteht man unter dem Begriff Gegenreform im 16. Jahrhundert? Welche Ereignisse sind damit verbunden?
- 2. Was ist der "Prager Fenstersturz"?
- 3. Was ist der dreißigjährige Krieg? Welche Folgen hat dieser Krieg für Europa? 4.Wer sind die Hugenotten?
- 4. Was versteht man unter der "Partikularismus"?
- 5. Wer war Friedrich II. und welche Bedeutung hat er für Preussen?
- 6. Erklären Sie bitte die Stammbaumtheorie.
- 7. Was war die Benrather Linie? Was war ihre Bedeutung?
- 8. Geben Sie Beispiele für hochmittelalterliche Literaturformen und ihre Besonderheiten.
- 9. Welchen Einfluss hatten Sprachgesellschaften auf die Entwicklung der Sprache?
- 10. Beschreiben Sie das Leben von Johannes Gutenberg und seine wichtigste Erfindung.

#### 5.1.5. Домашняя работа

#### Примерная тематика домашних работ:

- 1. Одно из важнейших сражений в истории Великобритании.
- 2. Исторический деятель/деятель культуры (по выбору) / Один из самых значимых исторических документов.
- 3. Историческое здание/сооружение на территории Великобритании / 5. Развитие одного из видов искусства в Великобритании.

#### Примерные задания в составе домашних работ:

- 1. Подготовьте сообщение на 10 минут с мультимедийной презентацией по теме «Одно из важнейших сражений в истории Великобритании».
- 2. Создайте блог от лица выбранного Вами исторического деятеля/деятеля культуры. Расскажите об этом блоге Вашим одногруппникам. Создайте переписку с другими одногруппниками, выполняющими это же задание.
- 3. Сделайте доклад об истории выбранного Вами исторического документа. Сохранился ли этот документ?
- 4. Расскажите об истории одного из зданий/сооружений на территории Великобритании (с мультимедийной презентацией).
- 5. Опишите развитие одного из видов искусства в Великобритании (на выбор): театр / кино / живопись / скульптура / архитектура / цирк / литература / ... . Укажите общие вехи развития, назовите основных представителей.

#### Неменкий язык

#### Примерная тематика домашних работ:

- 1. Домашняя работа «Период средневековья (XI–XV вв.) и его отражение в национальной литературе»
- 2. Домашняя работа «Эпоха Ренессанса. Формирование национального литературного языка»

3. Домашняя работа «XIX век и отражение его событий в произведениях художественной литературы и языке»

#### Примерные задания в составе домашних работ:

- 1. Домашняя работа «Период средневековья (XI–XV вв.) и его отражение в национальной литературе»
- A. Recherchieren Sie den Autor Andreas Gryphius.
- B. Was versteht man unter dem Textgenre Sonnet?
- C. Lesen Sie den Text und analysieren Sie. Welches historische Ereignis beschreibt Andreas Gryphius hier mit emotionalen Worten? Suchen Sie Beweise für Ihre Vermu- tung im Text selbst.

#### Sonnet

Thränen des Vaterlandes - Andreas Gryphius Wir sind doch nunmehr gantz / ja mehr denn gantz verheeret!

Der frechen Völcker Schaar / die rasende Posaun

Das vom Blutt fette Schwerdt / die donnernde Carthaun /

Hat aller Schweiß / und Fleiß / und Vorrath auffgezehret.

Die Türme stehn in Glutt / die Kirch ist umgekehret.

Das Rathauß ligt im Grauß / die Starcken sind zerhaun /

Die Jungfern sind geschänd't / und wo wir hin nur schaun

Ist Feuer / Pest und Tod / der Hertz und Geist durchfähret.

Hir durch die Schantz und Stadt / rinnt allzeit frisches Blutt.

Dreymal sind schon sechs Jahr / als unser Ströme Flutt /

Von Leichen fast verstopfft / sich langsam fort gedrungen.

Doch schweig ich noch von dem / was ärger als der Tod /

Was grimmer denn die Pest / und Glutt und Hungersnoth /

Das auch der Seelen Schatz / so vilen abgezwungen.

- 2. Домашняя работа «Эпоха Ренессанса. Формирование национального литературного языка»
- 1. Recherchieren Sie die Person Catharina Regina von Greiffenberg.
- 2. Was versteht man unter dem Textgenre Kreuzgedicht?
- 3. Lesen Sie den Text und und analysieren Sie. Welches historische Ereignis beschreibt die Autorin hier mit emotionalen Worten? Suchen Sie Beweise für Ihre Vermutung im Text selbst.

Kreuzgedicht – Catharina Regina von Greiffenberg

Seht der könig könig hängen! und uns all mitt blutt besprängen auss der dörner wunden bronnen ist All unsser heyl geronnen seine augen schliest Er sacht! und den Himmel uns aufmacht

Seht Er Streket Seine Hend auss uns freundlichst Zuentfangen!

Hatt an sein Liebheisses Herz uns zu drüken brünst verlangen!

Ja Er neigt sein liebstes haubt uns begihrlichest zu küssen

All Sein Sinn gebärd und werk seyn zu unser Heyl geflissen!

Seiner seitten offen stehen

Macht seyn güttig Herze sehen!

Wann Wir schauen mitt den Sinnen

Sehen Wir uns selbst darinnen!
So Viel striemen so Viel Wunden
Alss an seinen leib gefunden
So Viel Sieg und Segen kwellen
Wollt' er unser seel bestellen,
Zwischen Himel und der Erden
wollt' Er auf geopfert werden
Dass Er gott und uns verglihen
uns Zu sterken Er Verblihen
Ja sein sterben hatt das Leben
Mir und Aller Weltt gegeben!
Jesu' Christ dein Tod und schmerzen
Leb' und schweb' mir stett im Herzen!

- 3. Домашняя работа «XIX век и отражение его событий в произведениях художественной литературы и языке».
- 1. Recherchieren Sie die Biografie des Schriftstellers Johann Wolfgang von Goethe.
- 2. Lesen Sie den Text und analysieren Sie den Inhalt des Gedichts gemäß der Sprache und präsentierten Bilder.

#### Johann Wolfgang von Goethe - Vor dem Tor

Vom Eise befreit sind Strom und Bäche

Durch des Frühlings holden, belebenden Blick, Im Tale grünet Hoffnungsglück;

Der alte Winter, in seiner Schwäche,

Zog sich in rauhe Berge zurück.

Von dort her sendet er, fliehend, nur Ohnmächtige Schauer körnigen Eises

In Streifen über die grünende Flur.

Aber die Sonne duldet kein Weißes.

Überall regt sich Bildung und Streben,

Alles will sie mit Farben beleben;

Doch an Blumen fehlts im Revier,

Sie nimmt geputzte Menschen dafür.

Kehre dich um, von diesen Höhen

Nach der Stadt zurück zu sehen!

Aus dem hohlen finstern Tor

Dringt ein buntes Gewimmel hervor.

Jeder sonnt sich heute so gern.

Sie feiern die Auferstehung des Herrn,

Denn sie sind selber auferstanden:

Aus niedriger Häuser dumpfen Gemächern, Aus Handwerks- und Gewerbesbanden,

Aus dem Druck von Giebeln und Dächern, Aus der Straßen quetschender Enge,

Aus der Kirchen ehrwürdiger Nacht

Sind sie alle ans Licht gebracht.

Sieh nur, sieh! wie behend sich die Menge Durch die Gärten und Felder zerschlägt,

Wie der Fluß in Breit und Länge

So manchen lustigen Nachen bewegt,

Und, bis zum Sinken überladen.

Entfernt sich dieser letzte Kahn.

Selbst von des Berges fernen Pfaden

Blinken uns farbige Kleider an.

Ich höre schon des Dorfs Getümmel, Hier ist des Volkes wahrer Himmel, Zufrieden jauchzet groß und klein:

Hier bin ich Mensch, hier darf ichs sein!

#### 5.1.6. Расчетная работа / Расчетно-графическая работа

не предусмотрено

**5.1.7. Реферат / эссе / творческая работа** [оставить нужное] не предусмотрено

#### 5.1.8. Проектная работа

не предусмотрено

# **5.1.9.** Деловая (ролевая) игра / Дебаты / Дискуссия / Круглый стол не предусмотрено

#### 5.1.10. Кейс-анализ

не предусмотрено

### 5.2. Описание контрольно-оценочных мероприятий промежуточного контроля по дисциплине модуля

#### 5.2.1. Зачет в форме независимого тестового контроля

НТК по дисциплине модуля не проводится.

### **5.2.2. Зачет в традиционной форме** (устные ответы на вопросы билетов): *Английский язык*

- 1) География и заселение Британских островов (крупнейшие острова, реки, исторические регионы и их символы, древнейшие жители, мегалитические постройки).
- 2) Кельтский период в истории Британии (расселение кельтов в Европе; кельтское общество на Британских островах: занятия, социальные слои, мировоззрение; этимология названия «Британия»).
- 3) Римский период в истории Британии. Причины и ход романизации Британии, римские виллы, города и памятники, Адрианов вал, формирование Англии.
- 4) «Тёмные века» и англо-саксонский период. Сочинения Беды и Гильдаса, причины и исходная территория германского переселения на Британские острова, организация англосаксонских королевств, этимология названия «Англия».
- 5) Эпоха викингов на Британских островах (понятие «викинги», причины движения викингов, Область датского права, Альфред Великий и Англия, скандинавские истоки английского языка).
- 6) Британия в XI веке. Эдуард Исповедник, Вестминстерское аббатство, Нормандия, нормандское завоевание Англии, особенности английского феодализма, «Книга судного дня», английский и французский языки в средневековой Британии.
- 7) Англия в период Плантагенетов. Первые Плантагенеты (Генрих, Элеонора, Ричард), Иоанн Безземельный и «Великая хартия вольностей», истоки легенд о Робине Гуде).
- 8) Британия в XIV–XV веках. Исчезновение крепостной зависимости, присоединение Уэльса, Столетняя война и война роз, великий сдвиг гласных и начало книгопечатания.
- 9) Британия в XVI веке. Огораживание, Тюдоры, начало Реформации, Томас Мор, пиратство, Френсис Дейк, война с Испанией, Уолтер Рели, шекспировский вопрос).
- 10) Социально-политическая история и социальные теории Британии XVII века (Монархия и парламент, пуритане, первые английские поселения в Америке, эпоха гражданских войн, английское Просвещение, Гоббс и Локк.
- 11) Британская наука в XVII веке. Изменение роли Британии в формировании европейской культуры, Френсис Бекон и Королевское общество, значение деятельности

Ньютона, Гарвея, Рена.

- 12) Британия в XVIII веке. Начало промышленной эры, источники промышленного развития, первые машины, изобретение парового двигателя, значение деятельности Кука, Дженнера, Хоггарта.
- 13) Британия в XIX веке. Понятие «self-help», чартизм, викторианская эпоха, империя, значение деятельности Брюнеля, Стивенсона, Дарвина, Фарадея, метро и развитие Лондона.
- 14) Британия в XX веке. Место в европейской и мировой экономике, участие во II мировой войне, Британское содружество, распад империи, социально-экономические процессы и реформы второй половины века, значение деятельности Флеминга, понятие «privacy» в английской культуре.
- 15) Канада: этимология названия, государственные языки, столица, политическая система. Австралия: этимология названия, заселение, открытие, экономика, политическая система. Деятельность Британии в Индии; в Новой Зеландии.
- 16) Соединённые Штаты Америки (Первые английские колонии, Бостонское чаепитие, Американская революция, Декларация независимости, различия и война Севера и Юга, причины роста экономики на рубеже XIX–XX вв., принципы федерального устройства).

#### Немецкий язык.

- 1. Was versteht man unter dem Begriff Gegenreform im 16. Jahrhundert? Welche Ereignisse sind damit verbunden?
- 2. Was ist der "Prager Fenstersturz"?
- 3. Was ist der dreißigjährige Krieg? Welche Folgen hat dieser Krieg für Europa?
- 4. Erklären Sie bitte die Stammbaumtheorie.
- 5. Was war die Benrather Linie? Was war ihre Bedeutung?
- 6. Geben Sie Beispiele für hochmittelalterliche Literaturformen und ihre Besonderheiten.
- 7. Welchen Einfluss hatten Sprachgesellschaften auf die Entwicklung der Sprache?
- 8. Beschreiben Sie das Leben von Johannes Gutenberg und seine wichtigste Erfindung.

### Раздел 3. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ 2 ОСНОВЫ ТЕОРИИ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

### Модуль ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Оценочные материалы составлены автором(ами):

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Куприна Тамара	кандидат	доцент	кафедра
	Владимировна	педагогических		иностранных
		наук, доцент		языков и перевода
2	Обвинцева Ольга	кандидат	доцент	кафедра
	Владимировна	филологических		иностранных
		наук, доцент		языков и перевода
3	Бортников Владислав	кандидат	доцент	Лингвистика в
	Игоревич	филологических		сфере деловых и
		наук, доцент		профессиональны
				х коммуникаций и
				информационных
				технологий

# 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ (ИНДИКАТОРЫ) ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ «ОСНОВЫ ТЕОРИИ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

Таблица 1.

T0		Таолица 1.
Код и наименование компетенций, формируемые с участием дисциплины	Планируемые результаты обучения (индикаторы)	Контрольно-оценочные средства для оценивания достижения результата обучения по дисциплине
1	2	3
ОПК-7. Способен взаимодействовать с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	Знания: - Объяснить механизм, формы, условия взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ Умения: - Определять оптимальный механизм, форму и условия конструктивного взаимодействия с участниками образовательных отношений в рамках	- собеседование/устный опрос по заданной теме; - собеседование/устный опрос по заданной теме;
	реализации образовательных программ Практический опыт, владение: - Планировать конструктивное взаимодействие и сотрудничество между основными участниками образовательных отношений в рамках реализации образовательных программ	- собеседование/устный опрос по заданной теме;
ПК-4 Владеет навыками перевода различных типов текста с иностранных языков и на иностранные языки	Личные качества: - Проявлять аналитические умения, коммуникабельность и умение убеждать Знания: - Характеризовать базовые понятия, основные формы, типы и средства перевода как особого вида	- собеседование/устный опрос по заданной теме; - собеседование/устный опрос по заданной теме;
	межъязыкового и межкультурного посредничества Умения: - Обосновывать выбор формы, типа и средств перевода как особого вида межъязыкового и межкультурного посредничества Практический опыт, владение:	-контрольная работа; - собеседование/устный опрос по заданной теме;

- Обоснованно применять различные	
виды, формы, типы и средства	
перевода как особого вида	
межьязыкового и межкультурного	
посредничества	
Личные качества:	- собеседование/устный опрос
- Проявлять доброжелательность и	по заданной теме;
коммуникабельность	-Экзамен в традиционной
	форме

# **2.** ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ, ВКЛЮЧАЯ МЕРОПРИЯТИЯ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ

#### 2.1 Распределение объема времени по видам учебной работы

Таблица 2

		Объем времени, отведенный на освоение дисциплины модуля [указывается в соответствии табл. 2 РПМ-РПД]								
№ п/п	Наименования дисциплины модуля	Аудиторные занятия, час.				Самосто ятельная	Всего по дисциплине			
		Занятия лекционного типа	Практические занятия	Лабораторные работы	Всего	Промежут очная аттестация (форма итогового контроля /час.)	Контак тная работа (час.)	работа студента , включая текущую аттестац ию, час.	Час.	Зач. ед.
3	Основы теории первого иностранного языка	153	170		323	экзамен/ 90	383,10	361	684	19
			экзамен/ 90	383,10	361	684	19			
	Итого по модулю:					2124	59			

# 2.2 Виды СРС, количество и объем времени на контрольно-оценочные мероприятия СРС по дисциплине

Контрольно-оценочные мероприятия СРС включают самостоятельное изучение материала, подготовку к аудиторным занятиям и мероприятиям текущего контроля, выполнение и оформление внеаудиторных мероприятий текущего контроля и подготовку к мероприятиям промежуточного контроля.

Таблица 3

<b>№</b> п/п	Вид самостоятельной работы студента по дисциплине модуля	Количество мероприятий СРС	Объем СРС (час.)
1.	Выполнение домашней работы	132	263 час.
2.	Подготовка к аудиторным мероприятиям текущего контроля	8	8 час.
5.	Подготовка к экзамену	5	90 час.

361 час.

3. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ В БАЛЬНО-РЕЙТИНГОВОЙ СИСТЕМЕ (ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА БРС)

### 3.1. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине **Семестр 3**

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий 0,5				
Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная	Максималь ная оценка в баллах		
	неделя			
Посещение лекций	3, I-XVII	20		
Контрольная работа 1	3, I-XVII	20		
Контрольная работа 2	3, I-XVII	20		
Домашняя работа 1	3, I-XVII	20		
Домашняя работа 2	3, I-XVII	20		

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям

Промежуточная аттестация по лекциям - зачет

Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям

2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0.5

Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максималь ная оценка в баллах
Посещение практических занятий	3, I-XVII	20
Контрольная работа 1	3, I-XVII	20
Контрольная работа 2	3, I-XVII	20
Домашняя работа 1	3, I-XVII	20
Домашняя работа 2	3, I-XVII	20

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям— 1

**Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям—зачет, экзамен** [из таблицы 3 ФОС указать форму промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям, если она не предусмотрена по лекциям: экзамен, зачет]

Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий – не предусмотрены

#### Семестр 4

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий 0,5

Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максималь ная оценка в баллах
Посещение лекций	4, I-XVII	20
Контрольная работа 1	4, I-XVII	20
Контрольная работа 2	4, I-XVII	20
Домашняя работа 1	4, I-XVII	20
Домашняя работа 2	4, I-XVII	20

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям

Промежуточная аттестация по лекциям - зачет

Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям

2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0,5

Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максималь ная оценка в баллах
Посещение практических занятий	4, I-XVII	20
Контрольная работа 1	4, I-XVII	20
Контрольная работа 2	4, I-XVII	20
Домашняя работа 1	4, I-XVII	20
Домашняя работа 2	4, I-XVII	20

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям— 1

**Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям—зачет, экзамен** [из таблицы 3 ФОС указать форму промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям, если она не предусмотрена по лекциям: экзамен, зачет]

Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий – не предусмотрены

Семестр 5

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий 0,5			
Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная	Максималь ная оценка в баллах	
	неделя		
Посещение лекций	5, I-XVII	20	
Контрольная работа 1	5, I-XVII	20	
Контрольная работа 2	5, I-XVII	20	
Домашняя работа 1	5, I-XVII	20	
Домашняя работа 2	5, I-XVII	20	

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям

Промежуточная аттестация по лекциям - зачет

Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям

2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0,5

Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максималь ная оценка в баллах
Посещение практических занятий	5, I-XVII	20
Контрольная работа 1	5, I-XVII	20
Контрольная работа 2	5, I-XVII	20
Домашняя работа 1	5, I-XVII	20
Домашняя работа 2	5, I-XVII	20

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям— 1

**Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям—зачет, экзамен** [из таблицы 3 ФОС указать форму промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям, если она не предусмотрена по лекциям: экзамен, зачет]

Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий – не предусмотрены

#### Семестр 6

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий 0,5			
Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная	Максималь ная оценка в баллах	
	неделя		
Посещение лекций	6, I-XVII	20	
Контрольная работа 1	6, I-XVII	20	
Контрольная работа 2	6, I-XVII	20	
Домашняя работа 1	6, I-XVII	20	
Домашняя работа 2	6, I-XVII	20	

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям

Промежуточная аттестация по лекциям - зачет

Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям

2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0,5

Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максималь ная оценка в баллах
Посещение практических занятий	6, I-XVII	20
Контрольная работа 1	6, I-XVII	20
Контрольная работа 2	6, I-XVII	20
Домашняя работа 1	6, I-XVII	20
Домашняя работа 2	6, I-XVII	20

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям— 1

**Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям—зачет, экзамен** [из таблицы 3 ФОС указать форму промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям, если она не предусмотрена по лекциям: экзамен, зачет]

Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

# 3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий – не предусмотрены

#### Семестр 7

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий 0,5					
Текущая аттестация на лекциях	Сроки –	Максималь			
	семестр,	ная оценка			
	учебная	в баллах			
	неделя				
Посещение лекций	7, I-XVII	20			
Контрольная работа 1	7, I-XVII	20			
Контрольная работа 2	7, I-XVII	20			
Домашняя работа 1	7, I-XVII	20			
Домашняя работа 2	7, I-XVII	20			
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям					
Промежуточная аттестация по лекциям - зачет					
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточн	ной аттестации п	о лекциям			
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных					
результатов практических/семинарских занятий – 0,5					
Текущая аттестация на практических/семинарских	Сроки –	Максималь			
занятиях	семестр,	ная оценка			
	1 _ * * * * * * * * * * * * * * * * * *	_			

**учебная** 

неделя

7, I-XVII

7, I-XVII

7, *I-XVII* 

7, I-XVII

в баллах

20

20

20

20

20

Домашняя работа 2 7, I-XVII Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям— 1

Посещение практических занятий

Контрольная работа 1 Контрольная работа 2

Домашняя работа 1

**Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям—зачет, экзамен** [из таблицы 3 ФОС указать форму промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям, если она не предусмотрена по лекциям: экзамен, зачет]

Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

- 3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий не предусмотрены
- 3.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации курсовой работы/проекта не предусмотрены

3.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному	Коэффициент значимости результатов
плану, в котором осваивается дисциплина	освоения дисциплины в семестре
3-7	1

#### 4. КРИТЕРИИ И УРОВНИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

4.1 В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре/институте критерии (признаки) оценивания достижений студентов по дисциплине модуля (табл. 4) в рамках контрольно-

оценочных мероприятий на соответствие указанным в табл.1 результатам обучения (индикаторам).

Таблица 4 Критерии оценивания учебных достижений обучающихся

Результаты	Критерии оценивания учебных достижений, обучающихся на			
обучения	соответствие результатам обучения/индикаторам			
Знания	Студент демонстрирует знания и понимание в области изучения на			
	уровне указанных индикаторов и необходимые для продолжения			
	обучения и/или выполнения трудовых функций и действий,			
	связанных с профессиональной деятельностью.			
Умения	Студент может применять свои знания и понимание в контекстах,			
	представленных в оценочных заданиях, демонстрирует освоение			
	умений на уровне указанных индикаторов и необходимых для			
	продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и			
	действий, связанных с профессиональной деятельностью.			
Опыт /владение	Студент демонстрирует опыт в области изучения на уровне			
	указанных индикаторов.			
Личностные	Студент демонстрирует ответственность в освоении результатов			
качества	обучения на уровне запланированных индикаторов.			
	Студент способен выносить суждения, делать оценки и			
	формулировать выводы в области изучения.			
	Студент может сообщать преподавателю и коллегам своего уровня			
	собственное понимание и умения в области изучения.			

4.2. Для оценивания уровня выполнения критериев (уровня достижений обучающихся при проведении контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля) используется универсальная шкала (табл. 5).

Таблица 5 Шкала оценивания достижения результатов обучения (индикаторов) по уровням

	Характеристика уровней достижения результатов обучения (индикаторов)					
No	Содержание уровня	Шкала оценивания				
п/п	выполнения критерия	Традиционная		Качественная		
	оценивания результатов	характеристика уровня		характеристика		
	обучения			уровня		
	(выполненное оценочное					
	задание)					
1.	Результаты обучения	Отлично	Зачтено	Высокий (В)		
	(индикаторы) достигнуты в	(80-100 баллов)				
	полном объеме, замечаний нет					
2.	Результаты обучения	Хорошо		Средний (С)		
	(индикаторы) в целом	(60-79 баллов)				
	достигнуты, имеются замечания,					
	которые не требуют					
	обязательного устранения					
3.	Результаты обучения	Удовлетворительн		Пороговый (П)		
	(индикаторы) достигнуты не в	0				
	полной мере, есть замечания	(40-59 баллов)				

4.	Освоение результатов обучения	Неудовлетворител	Не	Недостаточный
	не соответствует индикаторам,	ьно	зачтено	(H)
	имеются существенные ошибки и	(менее 40 баллов)		
	замечания, требуется доработка			
5.	Результат обучения не достигнут,	Недостаточно свидетельств		Нет результата
	задание не выполнено	для оценивания		

# 5. СОДЕРЖАНИЕ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

Задания по контрольно-оценочным мероприятиям в рамках текущей и промежуточной аттестации должны обеспечивать освоение и достижение результатов обучения (индикаторов) и предметного содержания дисциплины на соответствующем уровне.

# 5.1. Описание контрольно-оценочных мероприятий и средств текущего контроля по дисциплине модуля

#### 5.1.1. Практические занятия

Номер занятия	Темы практических занятий	
(3 семестр) Теоретическая фонетика		
1	Теоретическая фонетика и ее место в ряду лингвистических дисциплин. Специфика устной и письменной речи.	
2	Фонемный состав изучаемого языка. Системы гласных и согласных фонем изучаемого языка.	
3	Слог как фонолого-фонетическая единица изучаемого языка.	
4	Ударение, интонация и просодия изучаемого языка.	
5	Фоностилистика.	
(4 семестр) Лексикология		
1	Связь лексикологии с другими разделами языкознания. Слово как основная единица лексической системы.	
2	Стилистическая дифференциация словарного состава изучаемого языка.	
3	Этимологическая характеристика словарного состава изучаемого языка.	
4	Семасиология. Методы разграничения значений и выявления компонентов значения.	
5	Морфологическое и деривационное строение слова. Словообразование.	
6	Отношения омонимии, синонимии, антонимии в изучаемом языке.	
7	Фразеология изучаемого языка.	
8	Территориальная дифференциация словарного состава изучаемого языка.	
9	Основы лексикографии изучаемого языка.	
(5 семестр) Теоретическая грамматика		
1	Теоретическая грамматика и ее место в ряду лингвистических дисциплин	
2	Морфология	
3	Синтаксис: словосочетание, простое предложение	
4	Синтаксис: сложное предложение	
5	Текст	

(6 семестр) История языка		
Английский язык		
1	История формирования национального английского языка.	
2	Развитие системы фонем английского языка.	
3	История развития словарного состава английского языка.	
4	Исторические основы английской орфографии.	
5	Историческая морфология английского языка.	
6	Исторический синтаксис английского языка.	
Немецкий язык		
1	Введение в историю немецкого языка	
2	Дописьменный период немецкого языка	
3	Древневерхненемецкий период	
4	Средневерхненемецкий период	
5	Ранневерхненемецкий период	
6	Нововерхненемецкий период	
(7 семестр) Стилистика		
1	Объект, предмет, задачи и основные направления в стилистике изучаемого языка	
2	Стилистическая характеристика словарного состава изучаемого языка.	
3	Фонетические стилистические средства	
4	Лексические стилистические средства	
5	Синтаксические стилистические средства	
6	Функциональные стили	

#### 5.1.2. Лабораторные занятия

не предусмотрено

#### 5.1.3. Курсовая работа / Курсовой проект

не предусмотрено

#### 5.1.4. Контрольная работа

#### Примерная тематика контрольных работ

- 1. Контрольная работа по темам раздела «Теоретическая фонетика».
- 2. Контрольная работа на тему «Способы словообразования в английском/немецком языке».
- 3. Контрольная работа на тему «Синтаксис».
- 4. Контрольная работа на тему «Анализ и перевод исторического текста».
- 5. Контрольная работа на тему «Стилистические средства в английском/немецком языке».

#### Примерные задания в составе контрольных работ

Контрольная работа по темам раздела «Теоретическая фонетика».

Тест.

- 1. The branch of Phonetics that studies the way in which the air vibrates between the speaker's mouth and the listener's ear is:
- a) acoustic phonetics;
- b) auditory phonetics;
- c) articulatory phonetics.
- 2. Individual sounds of speech refer to:
- a) segmental phonetics;

- b) suprasegmental phonetics.
- 3. Speaker's individuality, temporal provenance, social provenance, sex, age belong to:
- a) phonetic style-forming factors;
- b) incidental, concomitant features of the extralinguistic situation.
- 4. The phenomenon of hesitation is observed mostly in:
- a) prepared speech;
- b) spontanious speech.
- 5. The term "phoneme" is used to mean "sound":
- a) in its contrastive sense;
- b) to describe sounds which are variants of a phoneme.
- 6. The principal allophones of the phoneme:
- a) do not undergo any distinguishable changes in the chain of speech;
- b) occur under the influence of the neighbouring sounds in different phonemic situations.
- 7. The invariant of the phoneme considers such articulatory features that:
- a) can be changed without affecting the meaning;
- b) can not be changed without affecting the meaning.
- 8. The pronunciation error is called phonetic if:
- a) an allophone of the same phoneme is replaced by an allophone of a different phoneme;
- b) an allophone of the phoneme is replaced by another allophone of the same phoneme.
- 9. The narrow or allophonic transcription suggests:
- a) special symbols for all the phonemes of a language;
- b) special symbols including some information about articulatory activity of particular allophonic features.
- 10. The "mentalistic" or "psychological" phoneme theory was originated by:
- a) D. Jones and L. Bloomfield;
- b) N. Trubetskoy, R. Jacobson and M. Halle;
- c) I. A. Baudain de Courtenay.
- 11. In modern Russian linguistic the following conception of phoneme is adopted:
- a) "functional";
- b) "mentalistic" or "psychological";
- c) "abstract"
- e) "physical"
- f) "materialistic".
- 12. The phonemes are to be said in contrastive distribution if:
- a) they occur in different positions and never occur in the same phonetic context;
- b) they occur in the same phonetic context.
- 13. Russian linguists widely use the following method of phonological analysis:
- a) semantic;
- b) distributional.
- 14. The term "accomodation" is used by linguists to denote the interchange of:
- a) "vowel + consonant" type;
- b) "consonant + consonant" type.
- 15. Loss of plosion is a result of:
- a) the manner of articulation assimilation;
- b) the lip position accomodation;
- c) the position of the soft palate accomodation.
- 16. The problem of vowels in unstressed position is important for:
- a) the Russian language;
- b) the English language;
- c) the both.
- 17. Grammatical forms of words and lexical units are distinguished by:
- a) historical sound alternations;
- b) stylistic sound modifications.
- 18. Careful articulation and relatively low speed are the features of:
- a) informal speech;
- b) formal speech.
- 19. The theory of muscular tension was introduced by:

- a) O. Jespersen;
- b) V. A. Vassilyev;
- c) L. V. Shcherba;
- d) R. H. Stetson.
- 20. The majority of linguists treat the syllable as:
- a) a purely articulatory unit;
- b) the smallest pronounceable unit which can reveal some linguistic function.
- 21. The structure of the syllable in English is mostly:
- a) open;
- b) closed.
- 22. English word stress is a phenomenon, marked by the variations of:
- a) force and pitch;
- b) quantity and quality;
- c) all these factors.
- 23. In English word stress is:
- a) free;
- b) fixed.
- 24. Two equal stresses are typical for:
- a) English;
- b) Russian.
- 25. The terms of which level are more suitable for the aims of teaching:
- a) of the acoustic level;
- b) of the auditory level.
- 26. The nucleus of an intonation pattern is formed by:
- a) all the stressed syllables of this pattern;
- b) the last strongly accented syllable of this pattern;
- c) the last two accented syllable of this pattern.
- 27. The falling tone is common for:
- a) orders and commands;
- b) general questions;
- c) requests.
- 28. All the sections of the intonation pattern differentiate only:
- a) grammatical meaning;
- b) lexical meaning;
- c) emotional meaning.
- 29. The initial unstressed syllables preceding the prosodic nucleus are called:
- a) proclitics;
- b) enclitics.
- 30. Pauses of perception are:
- a) a silent stop on the phonation;
- b) a sharp change of pitch direction.
- 31. RP in Great Britain nowadays is:
- a) the conservative RP form, used by the older generation;
- b) the general RP form adopted by the BBC;
- c) the advanced RP forms, mainly used by young people of the upper classes;
- d) the combination of all these forms.
- 32. The velar fricative [x] occurs in a number of words in:
- a) in RP;
- b) in Welsh English;
- c) in Scotish English.
- 33. The following variants of English are referred to the American-based group:
- a) New Zealand English;
- b) Canadian English;
- c) Welsh English.
- 34. General American is spoken in:
- a) the central Atlantic States;
- b) New England and New York city;

c) the South and South-East of the USA.

Контрольные работы по Лексикологии выставлены в электронном образовательном ресурсе ЭОР «Лексикология» https://study.urfu.ru/Aid/ViewMeta/13422

Контрольная работа на тему «Синтаксис».

1. Проанализируйте средства актуального членения следующих предложений:

"Albert, there's Mrs. Forrester to see you." (Maugham)

"Both in prose and verse you are absolutely first class." (Maugham)

On the wizened face of Oscar Charles was a whimsical look (Maugham).

She must leave no stones unturned (Maugham).

It was latish in the afternoon next day when Albert Forrester... set out from her flat in order to get a bus from the Marble Arch... (Maugham).

"I've always taken care to make you share in all my interests." (Maugham)

"Well, my dear, what have you to say to me?" (Maugham)

And a very nice cosy place it is (Maugham).

"Often at your parties I've had an almost irresistible impulse to take off all my clothes just to see what would happen." (Maugham)

10. "What I say is, Albert's worked long enough." (Maugham)

Контрольная работа на тему «Анализ и перевод исторического текста».

1. Read the passage, explain the grammatical phenomena, define the category and grammar form of every word, translate into Modern English.

Eft Tsaak cwæð to his suna: "Sunu min, hu mihtest þu hit swa hrædlice findan?" þa andswarode he and cwæð: "Hit wæs zodes willa, þæt me hrædlice onzean com þæt ic wolde".

```
Eft - again
cweðan (v) - to ask, to say
sunu (n) - son
hu - how
maʒan - can, be able
swa - so
hrædlice (adv) - quickly
findan (v) - to find
andswarian (v) - to answer
þa - so; thus; so that
god - God
willa (n) - will, desire
onʒean (adv/prp) - again, back
cuman (v) - to come
willan (anom.v) - to want
```

Контрольная работа на тему «Стилистические средства в английском/немецком языке».

Тест

- 1. Stylistics is a branch of linguistics, which deals with:
- a) the various means of expressing grammatical relations between words and with the patterns after which words are combined into word-groups and sentences;
- b) the study of the nature, functions and structure of stylistic devices and with the investigation of each style of language;
- c) lexical units and the vocabulary of a language.

- 2. Stylistics of language analyses:
- a) inherent (permanent) stylistic properties;
- b) adherent (contextual) stylistic properties;
- c) stylistic properties in speech.
- 3. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "To rob Peter to pay Paul":
- a) alliteration;
- b) assonance;
- c) onomatopoeia.
- 4. A literary model in which semantic and structural features are blended so that it represents a generalized pattern is...
- a) expressive means;
- b) linguistic means;
- c) stylistic device.
- 5. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "He missed our father very much. He was s-l-a-i-n in North Africa.":
- a) assonance;
- b) graphon;
- c) onomatopoeia.
- 6. Which branch of stylistics studies special sublanguages or varieties of the national language?
- a) Functional Stylistics;
- b) Decoding Stylistics;
- c) Phonostylistics.
- 7. "The invariant of the phonemic, morphological, lexical and syntactical patterns circulating in language at a given period of time" is the definition of:
- a) stylistic norm;
- b) stylistic neutrality;
- c) stylistic colouring.
- 8. Choose the correct name for the stylistic device in bold: ". She was a lone spectator, but never a lonely one, because the warmth of company was unnecessary to her."
- a) word repetition;
- b) morphemic repetition;
- c) sound repetition.
- 9. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "He smelled the ever-beautiful smell of coffee imprisoned in the can."
- a) simile;
- b) metonymy;
- c) metaphor.
- 10. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "Most women up London nowadays seem to furnish their rooms with nothing but orchids, foreigners and French novels."
- a) oxymoron;
- b) zeugma;
- c) hyperboly.
- 11. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "It was easier to assume a character without having to tell too many lies and you brought a fresh eye and mind to the job."
- a) simile;
- b) metonymy;
- c) metaphor.
- 12. "The use of quotations, references and footnotes" is one of the features of
- a) Scientific style;
- b) Publicist style;
- c) Official Documents style.
- 13. The frequent use of Passive constructions helps the author to sound:
- a) expressively;
- b) dull;
- c) impersonal.
- 14. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "Last time it was a nice, simple, European-style war."

- a) irony;
- b) zeugma;
- c) epithet.
- 15. Clichés the above-mentioned; hereinafter named; on behalf of are typical of:
- a) Scientific style;
- b) Publicist style;
- c) Official Documents style.
- 16. A stylistic device in which emphasis is achieved through deliberate exaggeration is called:
- a) oxymoron;
- b) zeugma;
- c) hyperboly.
- 17. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "Don't ask me," said Mr. Owl Eyes washing his hands of the whole matter."
- a) simile:
- b) antonomasia;
- c) hyperboly.
- 18. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "The rain had thickened, fish could have swum through the air.":
- a) hyperboly;
- b) understatement;
- c) simile.
- 19. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "About a very small man in the Navy: this new sailor stood five feet nothing in sea boots"
- a) hyperboly;
- b) understatement;
- c) simile.
- 20. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "Secret Love", "Autumn Leaves", and something whose title he missed. Supper music. Music to cook by."
- a) anaphora;
- b) epiphora;
- c) anadiplosis (catch repetition).
- 21. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "Obviously this is a streptococcal infection. Obviously."
- a) framing;
- b) epiphora;
- c) anaphora.
- 22. A stylistic device in which emphasis is achieved through singling out a secondary member of the sentence with the help of punctuation (intonation) is called
- a) ellipsis;
- b) suspense;
- c) detachment.
- 23. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "Women are not made for attack. Wait they must.":
- a) ellipsis;
- b) break-in-the-narration;
- c) inversion.
- 24. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "Don't use big words. They mean so little"
- a) anthisesis;
- b) climax;
- c) anticlimax.
- 25. Choose the correct name for the stylistic device in bold: "For that one instant there was no one else in the room, in the house, in the world.
- a) anthisesis;
- b) climax;
- c) anticlimax.

#### 5.1.5. Домашняя работа

#### Примерная тематика домашних работ:

- 1. Домашняя работа на тему: «Фонемный состав изучаемого языка. Интонационная разметка текста».
- 2. Домашняя работа на тему: «Фоностилистика».
- 3. Домашняя работа на тему: «Семасиология».
- 4. Домашняя работа на тему: «Территориальная дифференциация словарного состава».
- 5. Домашняя работа на тему: «Морфология: части речи»
- 6. Домашняя работа на тему: «Анализ текста».
- 7. Домашняя работа на тему: «Развитие словарного состава английского языка/ немецкого языка».
- 8. Домашняя работа на тему: «Объяснение феноменов лингвистической структуры современного английского/немецкого языка, опираясь на знания об его историческом развитии».
- 9. Домашняя работа на тему: «Стилистический анализ текстов изучаемого языка».
- 10. Домашняя работа на тему: «Функциональные стили».

#### Примерные задания в составе домашних работ:

Домашние работы по Лексикологии выставлены в электронном образовательном ресурсе ЭОР «Лексикология» <a href="https://study.urfu.ru/Aid/ViewMeta/13422">https://study.urfu.ru/Aid/ViewMeta/13422</a>

Домашняя работа на тему: «Морфология: части речи»

1. Объясните употребление артикля в следующих высказываниях:

The dog was tamed by man a long time ago.

He felt pity as he knew that living with him didn't give her pleasure. It would have been a surprise to hear that she felt attached to him.

A group of boys were playing volleyball.

The woman who teaches us Italian now is not a teacher.

The theatre showed us a new Oscar Wilde, not the great Wilde, but a man in despair, full of doubts.

It was better to have a sulky Arthur than no Arthur at all.

She was no woman, she was servant.

Hollowquay was a has-been if there ever was. Developed first as a fish¬ing village and then further developed as an English Riviera - and now a mere summer resort, crowded in August.

Домашняя работа на тему: «Объяснение феноменов лингвистической структуры современного английского/немецкого языка, опираясь на знания об его историческом развитии».

1. Explain the correspondence.

OE hu - Mod.E. how

OE cuman – Mod.E. come

OE findan – Mod.E. find

Домашняя работа на тему: «Стилистический анализ текстов изучаемого языка». Английский язык.

Find an abstract of any functional style and conduct a complex analysis.

Немецкий язык.

#### Finden Sie in Kleintexten Wörter mit verschiedenen Markierungen!

1. Romane, in denen zwar allerhand passiert, aber von der ersten bis zur letzten Seite nichts Wirkliches geschieht, sich nichts qualitativ verändert. (Sonntag)

- 2. Die Moosplacken auf den Rohrdächern leuchteten in einem satten tiefen Grün ...; ...spritzte ihm eine Göps Wasser ins Gesicht (H.Nachbar. Die Liebe des Christoph B.)
- 3. Wer mit Hemingways "Tod am Nachmittag" im Kopf in eine der transportablen Arenen gerät, die während der Fiestas in den kleinen Ortschaften aufgestellt werden, erlebt oft nur schauerliche Trivialität, wenn die "corrida" in einer abscheulichen Metzelei an der Bande endet. Die erstklassigen Matadores kann man nur im Fernsehen bewundern … der Eingang zum Lokal des Ortvereins, der den "cante jondo" pflegt, den andalusischen "tiefen Gesang". (Tageszeitung. Eine Reportage über Andalusien)
- 4. ... wie das Ansehen der Partei, ihre politische und moralische Reputation, von dem Bohemien aus S. verwirtschaftet wird. (Tageszeitung)
- 5. Der Kaiser Nero saß an voller Tafel,
- 6. Doch ohne Appetit und sorgenvoll.
- 7. Er klingelte nach seiner Leibschutztaffel
- 8. Und sprach: "Ich weiss nicht, was das werden soll!
- 9. Gefährlich agitieren diese Christen.
- 10. Doch jetzt ist Schluss mit diesen Kommunisten!
- 11. In dieser Nacht wird Rom in Brand gesteckt.
- 12. Nun was versprecht ihr euch von dem Effekt?" (E.Weinert. Bänkelballade vom Kaiser Nero.)
- 13. Die SED-Herrscher hatten noch nicht ihre Posten geräumt, da drängte es die Ex-Junker bereits zur Inventur auf die ehemaligen Stammsitze ihrer Familien.
- 14. Seine Hoheit Eduard Prinz von Anhalt, gemeinhin in Schwaben daheim, ließ sich auf Schloss Ballenstedt ... von einem Kinderchor huldieren; das Gesinde grüßte er gnädig als "meine Leute". Hans Wilhelm Freiherr von Meerheimb, wohlbestallter Unternehmer in der Bundesrepublik, visitierte eilig drei Güter südwestlich von Rostock. (Der Spiegel)
- 15. Die Landschaft der Pfützen und Hügel wurde planiert, an ihre Stelle Rosen gesät, ferner sind auf Sand "kinderfeste" Bohlen- und Palisadenkonstruktionen errichtet worden. (Weltbühne).
- 16. So stieß am 11. April ... ein Motorradfahrer mit einem Lastwagen zusammen... Am gleichen Tage gegen 16 Uhr kollidierte ... ein Personenwagen mit einem Moped.(Tageszeitung)
- 17. Denn die Bundesdeutschen sind europageübt, und die DDR-Deutschen sind europaneugierig ... Mit der staatlichen Einheit der Deutschen muss die bisherige Konfrontationsstruktur in eine Kooperationsstruktur überführt werden. (Vortrag "Deutschland wird Deutschland wie wird es?" von M. Stolpe)
- 18. Wir haben ihre Enkel noch gekannt,
- 19. Man zog im Dorf den Hut vor den Signoren,
- 20. Doch war der Glanz dahin, das Gut verloren,
- 21. Haus, Land und Gärten stehen nun zur Gant. (H.Hesse. In einem alten Tessiner Park. Gartensaal)

Er richtete sich in den neuen Verhältnissen ein und wurde sogar sozial. Er verbot seiner Frau, von Knechten und Mägden zu sprechen, und beschäftigte nur noch Landwirtschafts- und Hausgehilfe. (E.Strittmatter. Ole Bienkopf)

### **5.1.6. Расчетная работа / Расчетно-графическая работа** не предусмотрено

### **5.1.7. Реферат / эссе / творческая работа** не предусмотрено

#### 5.1.8. Проектная работа

не предусмотрено

# **5.1.9.** Деловая (ролевая) игра / Дебаты / Дискуссия / Круглый стол не предусмотрено

#### 5.1.10. Кейс-анализ

не предусмотрено

## **5.2.** Описание контрольно-оценочных мероприятий промежуточного контроля по дисциплине модуля

#### 5.2.1. Экзамен /зачет в форме независимого тестового контроля

НТК по дисциплине модуля не проводится.

# **Для проведения промежуточной аттестации используется** *не предусмотрено*

#### Спецификация теста в системе СМУДС УрФУ / ФЭПО /Интернет-тренажера:

не предусмотрено

**5.2.2.** Экзамен в традиционной форме (устные /письменные ответы на вопросы экзаменационных билетов)

# Перечень примерных вопросов для экзамена 3 семестр (Теоретическая фонетика)

Английский язык

- 1. Phonetics as one of the branches of linguistics.
- 2. Methods of investigation in phonetics.
- 3. The articulatory aspect of speech sounds.
- 4. The organic basis of English as compared to Russian.
- 5. Four aspects of speech sounds.
- 6. The phonological aspect of speech sounds.
- 7. Phoneme theory, abstractional and materialistic views.
- 8. Segmental and supersegmental levels in phonetics.
- 9. Distinctive and non-distinctive features of English consonants.
- 10. Distinctive and non-distinctive features of English vowels.
- 11. The classification of oppositions given by N.S. Trubetskoy.
- 12. Structural behaviour of segmental phonemes, their distribution and frequency of occurence.
- 13. Modification of sounds in speech. Juncture. Assimilation.
- 14. Suprasegmental phonemes. Word Stress. Sentence Stress. Rhythm.
- 15. Suprasegmental phonemes. Tones. Tambre. Pausation. Tempo.
- 16. Phonostylistics. Classification of phonostyles. Segmental and suprasegmental phonostylistic peculiarities.
- 17. Idiosyncratic vocal features. Voice quality.
- 18. Orthoepic norm and the standards of pronunciation in English.
- 19. RP and its modifications.
- 20. British territorial dialects,
- 21. The English-speaking world. Variants of the English language.

- 22. American English and its phonetic peculiarities.
- 23. New tendencies in the articulation of English consonants.
- 24. New tendencies in the articulation of English vowels.
- 25. The social motivation of sound changes.

#### Немецкий язык

- 1. Die theoretische und praktische Bedeutung der Phonetik
- 2. Die Beziehungen der Phonetik zu den Natur- und Gesellschaftswissenschaften
- 3. Die Zweige der Phonetik
- 4. Die Artikulationsbasis und die phonetische Basis der deutschen Sprache
- 5. Die Phonologie
- 6. Das Phonem und dessen Existenzformen in der Rede. Das Allophon
- 7. Starke und schwache Positionen des Phonems
- 8. Der Begriff des Vokals. Systematisierung der deutschen Vokale
- 9. Die phonologischen Merkmale des deutschen Vokalismus
- 10. Der Begriff des Konsonanten. Systematisierung der deutschen Konsonanten
- 11. Die phonologischen Merkmale des deutschen Konsonantismus
- 12. Physiologische Merkmale der deutschen Laute (Vokale und Konsonanten)
- 13. Die Koartikulation
- 14. Die Assimilation
- 15. Die Akkomodation
- 16. Der Begriff der Silbe. Der deutsche Silbenbau. Arten der phonetischen Silben im Deutschen
- 17. Silbentheorien. Kriterien der Feststellung der Silbengrenzen
- 18. Der deutsche Wortakzent
- 19. Der lebendige und der historische Lautwechsel
- 20. Die Gliederung der Rede durch Pausen. Das Syntagma, der Sprechtakt, die rhythmische Gruppe
- 21. Der Satzakzent

Die Satzmelodie. Die Grundtypen der deutschen Satzmelodie

# 4 семестр (Лексикология)

# Английский язык

- 1. The object of Lexicology, its branches. The connection of Lexicology with other branches of Linguistics.
- 2. The notion of lexical system. Paradigmatic and Syntagmatic relations. The definition of the word. Different approaches to the definition.
- 3. Stylistic classification of the English vocabulary: neutral, literary, colloquial layers and their characteristics. Neutral layer of the vocabulary. Characteristic features of neutral words.
- 4. Literary layer and its characteristics. Terminology and its characteristics. Archaic words, historisms, poetical words. Foreignisms and barbarisms.
- 5. Colloquial layer and its characteristics. Literary, familiar, low colloquial.
- 6. Professionalisms, jargonisms. Slang and its different treatment. Dialectal words. Vulgarisms and argot words.
- 7. Etymological sources of the English lexicon. Types of native words.
- 8. Borrowings and their classification. Celtic borrowings.
- 9. Latin borrowings. Scandinavian borrowings. French borrowings.
- 10. Assimilation of loan words. Completely assimilated words. Partially assimilated

- words. Barbarisms.
- 11. Etymological doublets. Translation-loans. International words.
- 12. Semasiology. Different approaches to the word meaning. Referential approach to the meaning. Semantic Triangle. Functional approach to the meaning.
- 13. Semantic structure of an English word. Grammatical and lexico-grammatical meanings.
- 14. Lexical meaning and its structure. Denotative meaning. Connotative meaning. Types of connotations. Componential analysis.
- 15. Polysemy. Causes of the phenomenon. Semantic structure of polysemantic words. Lexico-grammatical variants and their classifications. Contextual meaning. Contextual analysis.
- 16. Semantic changes and their causes. Types of semantic change: specialization, generalization, metaphor, metonymy, amelioration, degradation.
- 17. Morphological structure of a word. Types of morphemes (root, stem, suffix, prefix) and their characteristics. Classification of morphemes. Derivational and functional affixes. Four main types of word building.
- 18. Affixation. Classifications of suffixes. Classifications of prefixes. Allomorphs. Semi-affixes.
- 19. Composition. The criteria of compounds. Classifications of compound words. The "stone wall" problem.
- 20. Conversion and different parts of speech. Semantic relations between converted words. Substantivation.
- 21. Shortening. Graphical abbreviations. Blending.
- 22. Minor types of word building: back-formation, onomatopoeia, accent shift.
- 23. Homonyms and their origin. The sources of homonymy in the English language. Classifications of homonyms.
- 24. Hyponyms. Paronyms and lexical variants.
- 25. Synonyms, their nature and sources. The definition of synonyms. Synonymic group and synonymic dominant. Criteria of synonymy (conceptual, semantic, etc). Classifications of synonyms (V.V. Vinogradov, G.B. Antrushina).
- 26. Antonyms and their classifications. Conversives.
- 27. Euphemisms. Subject spheres of euphemisms. Political euphemisms.
- 28. Free word-combinations and set expressions. Lexical and grammatical valency. Collocability and its types. Classifications of free word-groups.
- 29. Phraseology. Phraseological units and their fundamental features. Criteria of a phraseological unit. Origin of phraseological units in the English language.
- 30. Classifications of phraseological units (V.V. Vinogradov, A.I. Smirnitsky, I.V. Arnold, A.V. Kunin). Kunin's theory of stability.
- 31. Proverbs, sayings, familiar quotations and cliches.
- 32. Standard English, variants and dialects. Variants of English in the UK (Scottish English, Irish English). Local dialects in Great Britain.
- 33. Variants of English outside the British Isles. Canadian English. Australian English. Indian English.
- 34. American English. The History of American English. Peculiarities in phonetics,

grammar, spelling and vocabulary. Reciprocal influence of British and American variants of the English language

# Немецкий язык

- 1. Lexikologie als Fach und Wissenschaft
- 2. Das Wort als sprachliche Grundeinheit.
- 3. Wortdefinition. Wesensmerkmale des Wortes und des deutschen Wortes.
- 4. Wortbedeutung. Struktur der Wortbedeutung.
- 5. Semantische Struktur des Wortes. Bedeutungstypen.
- 6. Ursachen und Wege der Entlehnung fremden Wortgutes. Arten und Formen von Entlehnungen.
- 7. Ursachen und Arten des Bedeutungswandels.
- 8. Feste Wortkomplexe als Forschungsgegenstand der Phraseologie.
- 9. Klassifikation der Phraseologismen der deutschen Gegenwartssprache und ihre allgemeine Charakteristik.
- 10. Wortfeld: Begriffsbestimmung. Arten von Wortfeldern.
- 11. Das Problem der Synonymie. Klassifikation der Synonyme.
- 12. Explizite (affixale) Ableitung als produktive Wortbildungsart der deutschen Gegenwartssprache.
- 13. Die wichtigsten nominalen und verbalen Präfixe. Ihre Herkunft und Bedeutung.
- 14. Die wichtigsten nominalen und verbalen Suffixe. Ihre Herkunft und Bedeutung. Implizite Ableitung (Wortartwechsel).
- 15. Zusammensetzung als produktive Wortbildungsalt der deutschen Gegenwartssprache.
- 16. Zusammenbildung. Initial-und Kurzwörter.
- 17. Sozial-berufliche Differenzierung des deutschen Wortbestandes.
- 18. Sonderwortschätze sozialer Gruppen und Altersgruppen.
- 19. Zeitliche Markierung der Lexik: Archaismen und Neologismen.
- 20. Spezielle Wörterbücher

### 5 семестр (Теоретическая грамматика)

#### Английский язык

- 1. Предмет, цели и задачи теоретической грамматики английского языка.
- 2. Объект и задачи морфологии. Ее основные понятия.
- 3. Грамматический строй языка. Особенности структуры английского языка.
- 4. Проблемы классификации слов. Части речи как классы слов. Критерии выделения частей речи: значение, словообразование, морфологические категории, сочетаемость и типичное функционирование.
- 5. Имя существительное как часть речи. Общая характеристика. Семантические подклассы существительных. Грамматические категории существительных (обзор).

- 6. Категория числа существительного.
- 7. Категория падежа. Проблема падежа.
- 8. Категория детерминации. Основные значения и функции артиклей.
- 9. Глагол как часть речи. Общая характеристика. Семантико-категориальная классификация глаголов. Семантические подклассы глаголов. Грамматические категории (обзор).
- 10. Видовременная система глагола и ее соотносимость с лексико-грамматическими подклассами глаголов.
- 11. Категория залога. Проблема залога.
- 12. Категория наклонения. Проблема сослагательного наклонения в английском языке.
- 13. Прилагательное как часть речи. Общая характеристика прилагательных.

Семантико-категориальные подклассы прилагательных. Субстантивация прилагательных.

- 14. Местоимение как часть речи. Общая характеристика местоимений. Типология местоимений.
- 15. Наречие как часть речи. Общая характеристика наречий. Семантикофункциональная классификация наречий.
- 16. Объект и задачи синтаксиса. Типы синтаксической связи и синтаксические единицы. Предложение как синтаксическая и коммуникативная категория.
- 17. Словосочетание. Основные признаки. Типы. Виды (средства) связей.
- 18. Предикативные словосочетания (синтаксические комплексы)
- 19. Порядок слов. Его роль и функции. Инверсия и перемещение.
- 20. Повествовательное предложение. Когнитивно-номинативный, когнитивно-коммуникативный, грамматический и функционально-семантический аспекты предложения.
- 21. Простое предложение. Члены предложения как концептуальные и синтаксические категории.
- 22. Простое предложение. Системная типология членов предложения. Категория подлежащего и его типы.
- 23. Простое предложение. Системная типология членов предложения. Категория сказуемого и его типы.
- 24. Простое предложение. Системная типология членов предложения. Категория дополнения.
- 25. Простое предложение. Системная типология членов предложения. Категория обстоятельства.
- 26. Простое предложение. Системная типология членов предложения. Категория определения.
- 27. Простое предложение. Системная типология членов предложения. Категория приложения.
- 28. Сложные предложения. Их типы. Способы связи их частей. Особенности английского сложного предложения.
- 29. Текст как грамматическая единица. Текст и дискурс. Актуальное членение текста.
- 30. Средства, обеспечивающие связность текста. Текстообразующие элементы (предлоги, союзы, порядок слов, артикли, перфектные формы).

### Немеикий язык

- 1. Die Geschichte der deutschen Grammatikforschung im 20. Jahrhundert.
- 2. Das Morphem. Die Einteilung der Morpheme. Erscheinungen der Ökonomie und der Übercharakterisierung. Das Nullmorphem. Das Problem des leeren Morphs.
- 3. Das Problem der Identität des Morphems. Die Arten der Distribution.
- 4. Das Problem der Wortarten in der deutschen Grammatik.
- 5. Die Klassifikation der Wortarten von O. I. Moskalskaja.

- 6. Die grammatische Bedeutung. Die grammatische Kategorie, ihre Arten. Das Paradigma.
- 7. Die Opposition und ihre Neutralisation. Die Arten der grammatischen Synonyme.
- 8. Die Kategorie des Modus. Der Imperativ. Der Konjunktiv der direkten Rede.
- 9. Der Konjunktiv der indirekten Rede. Das Modalfeld.
- 10. Die Kategorie der Genera verbi.
- 11. Das Problem des Zustandspassivs. Das Passivfeld.
- 12. Die Kategorie der Person.
- 13. Die Kategorien des Geschlechts und der Zahl der Substantive.
- 14. Die Kategorie des Kasus der Substantive. Funktionen der deutschen Kasus.
- 15. Die Kategorie der Bestimmtheit / Unbestimmtheit der Substantive.
- 16. Strukturell-semantische Klassen der Substantive und Verben.
- 17. Die Hauptzüge des deutschen Sprachbaus.
- 18. Das Adjektiv.
- 19. Grundbegriffe der Syntax.
- 20. Der Satz und seine Funktionen.
- 21. Die kommunikative Satzperspektive.
- 22. Die Valenz der Verben.
- 23. Die Satzmodellierung: Theorien von P. Grebe, J. Erben, G. Helbig, H. Brinkman, W. Admoni.
- 24. Die Satzmodelle von O. I. Moskalskaja.
- 25. Die UK-Analyse und die Transformationsanalyse.
- 26. Die Parataxe.
- 27. Die Hypotaxe.
- 28. Wortgruppe. Arten der Wortgruppen. Wortreihen.
- 29. Wortfügungen.
- 30. Die Stellung der Satzelemente: kommunikative und semantische Funktionen.
- 31. Die Stellung der Satzelemente: strukturelle und stilistische Funktionen.
- 32. Die Textgrammatik.
- 33. Die implizite Grammatik.

# 6 семестр (История языка)

#### Английский язык

- 1. Предмет и задачи курса истории языка. Связь истории языка и истории народа. Внешняя и внутренняя история языка.
- 2. Соотношение синхронии и диахронии в изучении истории языка. Характер изменений в структуре языка. Факторы исторических изменений. Сравнительно-исторический метод изучения языков.
- 3. Германская группа языков. Место английского языка в генеалогической классификации.
- 4. Особенности развития фонетической системы древнегерманских языков.
- 5. Грамматические особенности германских языков.
- 6. Лексический состав германских языков.
- 7. Проблема периодизации истории английского языка.
- 8. Исторические условия развития языка в древнеанглийский период.
- 9. Древнеанглийская письменность и памятники письменности.
- 10. Фонетическая система древнеанглийского языка. Структура слова и средства формообразования в древнеанглийском.
- 11. Грамматический строй древнеанглийского языка. Имя существительное.
- 12. Имя прилагательное в древнеанглийском языке. Местоимения в древнеанглийском языке.
- 13. Древнеанглийский глагол и его грамматические категории.

- 14. Древнеанглийский синтаксис.
- 15. Словарный состав древнеанглийского языка.
- 16. Исторические условия развития языка в среднеанглийский период.
- 17. Среднеанглийская письменность и памятники письменности.
- 18. Фонетическая система среднеанглийского языка.
- 19. Грамматический строй среднеанглийского языка. Изменения в системе средств формообразования. Перестройка именных категорий. Развитие личных и указательных местоимений. Становление артикля.
- 20. Грамматический строй среднеанглийского языка. Грамматические категории глагола, развитие новых глагольных форм и категорий. Среднеанглийский синтаксис.
- 21. Среднеанглийская лексика и словообразование. Обогащение словарного состава в новоанглийский период.
- 22. Исторические условия развития языка в новоанглийский период.
- 23. Фонетические изменения в новоанглийском языке.
- 24. Новоанглийская грамматика.

# Немецкий язык

- 1. Предмет истории языка. Её место среди других лингвистических дисциплин.
- 2. Исторические сведения о древних германцах; их быт, общественный строй. Цезарь и Тацит о древних германцах. Германские племена по классификации Плиния Старшего (Ф.Энгельса), области расселения племен.
- 3. Культура и письменность древних германцев. Готы. Руническое письмо.
- 4. Древнегерманские языки и их классификация. Сравнение с классификацией современных германских языков.
- 5. Периодизация истории немецкого языка. Решение этого вопроса у Я.Гримма и на современном этапе.
- 6. Дописьменный период в истории немецкого языка. Историческое значение «Страсбургских клятв». Происхождение слова «deutsch".
- 7. Двн. период. Общая экстралингвистическая характеристика. Латинские заимствования.
- 8. Двн. диалекты. Письменные памятники, их характер и особенности. Общая языковая характеристика.
- 9. Свн. период. Общая экстралингвистическая характеристика. Французские заимствования.
- 10. Свн. Общая языковая характеристика.
- 11. Теория К.Лахмана.
- 12. Рнвн. период. Факторы образования немецкого национального языка.
- 13. Основные тенденции развития языка в рнвн. период.
- 14. Закон германского ударения. Его связь с другими фонетическими законами и влияние на развитие грамматической системы немецкого языка.
- 15. Преломление гласных и его отражение в древнем и современном немецком языке.
- 16. Первое передвижение согласных.
- 17. Второе передвижение согласных. Переход Þ>d и его значение для датировки памятников.
- 18. Умлаут, его происхождение и развитие. Его роль в словоизменении и словообразовании.

- 19. Закон К.Вернера. Геминация, ротацизм, закон грамматического чередования согласных.
- 20. Закон редукции, его роль на всех этапах развития языка (с примерами).
- 21. Изменения в системе гласных в двн. и свн. Развитие новых согласных [z] и [ʃ].
- 22. Изменения в системе гласных в рнвн.
- 23. Склонение существительных в двн. Типы основ. Изменение морфологической структуры существительного по сравнению с общегерманским периодом.
- 24. Развитие падежной системы. Рост предложного склонения. Многозначность падежей в современном немецком языке.
- 25. Склонение существительных в свн. Изменения в системе склонения по сравнению с двн.
- 26. Формирование современного сильного, слабого и женского склонения. Происхождение современных форм множественного числа существительных, их связь с категорией рода. Грамматический род существительных.
- 27. Артикль. Происхождение определенного и неопределенного артикля. Становление артикля как категории.
- 28. Происхождение прилагательного от существительного. Два типа склонения прилагательного: именной и местоименный на разных этапах развития языка. Синтаксическая роль склоняемой и несклоняемой форм прилагательного.
- 29. Наречие. Синтаксическая роль наречий. Их связь с предлогами и отделяемыми приставками.
- 30. Местоимения, их основные виды. Принадлежность видов местоимений к древнейшему и более позднему слою лексики. Их употребление в предложении на разных этапах развития языка.
- 31. Глагол. Его грамматические категории на разных этапах развития языка.
- 32. Аналитические глагольные конструкции, их виды, способы образования, время возникновения.
- 33. Спряжение глагола. Личные окончания в двн. и их последующие изменения.
- 34. Сильные глаголы. Проявление аблаута в системе сильных глаголов. Ряды аблаута и их признаки. Качественный и количественный аблаут.
- 35. Слабые глаголы. Дентальный суффикс. Классы слабых глаголов.
- 36. Глаголы с «обратным умлаутом».
- 37. Претерито-презентные глаголы.
- 38. Атематические глаголы. Историческое объяснение форм неправильных глаголов.
- 39. Именные формы глаголов.
- 40. Элементарное предложение и его виды, особенности немецкого элементарного предложения. Развитие его по этапам языка.
- 41. Порядок слов и его становление.
- 42. Выражение отрицания на разных этапах развития языка.
- 43. Типы сложного предложения на разных этапах развития языка.
- 44. Способы словопроизводства в древние периоды. Изменение значения слов.

# 7 семестр (Стилистика)

- 1. The subject of Stylistics. Present opinions of different scholars.
- 2. The connection of Stylistics with other branches of Linguistics.
- 3. The notion of a level.
- 4. The main interests of Stylistics (phonetic, lexical, expressive).
- 5. The development of the functional style.
- 6. Stylistic levels of the vocabulary.
- 7. .The formal stratum of the vocabulary (learned or bookish words, poetic words, archaisms, barbarisms and foreign words).
- 8. The informal or colloquial stratum of the vocabulary (literary or standard colloquial, familiar colloquial).
- 9. Differentiate the following strata: slang, jargon, cant, vulgarisms.
- 10. Euphony, alliteration, onomatopoeia.
- 11. Interaction of primary dictionary and contextually imposed meanings. Metaphor, metonymy, irony.
- 12. Interaction of primary and derivative logical meanings. Stylistic devices based on polysemantic effect, zeugma, pun.
- 13. Interaction of logical and emotive/nominative meanings. Interjections, exclamatory words, epithets, oxymoron, antonomasia.
- 14. Intensification of a certain feature of a thing or phenomenon. Simile, periphrasis, euphemism, hyperbole.
- 15. Peculiar use of set expressions. The cliché, proverbs and sayings, epigrams, quotations, allusions, decomposition of set phrases.
- 16. The composition of spans of utterance larger than the sentence. Supra-phrasal units, the paragraph.
- 17. Compositional patterns of syntactical arrangement. Stylistic inversion, detached construction, parallel construction, chiasmus, repetition, enumeration, suspense, climax, antithesis.
- 18. . Particular ways of combining parts of the utterance (linkage). Asyndeton, polysyndeton, the gap-sentence link.
- 19. Particular use of colloquial constructions. Ellipsis, aposiopesis, question-in-the-narrative, uttered/unuttered represented speech.
- 20. Stylistic use of structural meaning. Rhetorical questions, litotes.

# Немецкий язык

- 1. Gegenstand und Aufgaben der Stillehre. Stillstik und die Nachbarndisziplinen.
- 2. Geschichte der deutschen Stilistik.
- 3. Stilelemente.
- 4. Stilistische Aspekte der territorialen und chronologischen Kennzeichnung lexikalischer Einheiten.
- 5. Stilistische Aspekte der Fremdwörter.
- 6. Stilistische Aspekte der sozialen Kennzeichnung der lexikalischen Einheiten.
- 7. Stilistische Aspekte der Polysemie und Homonymie.
- 8. Stilistische Aspekte der stehenden Redewendungen.
- 9. Stilistische Aspekte der Synonymie und Antonymie.
- 10. Stilschichten.
- 11. Stilfärbung.
- 12. Darstellungsarten.
- 13. Der Stil der Öffentlichkeit.
- 14. Der Stil der Publizistik.
- 15. Der Stil der Alltagsrede.
- 16. Der Stil der schönen Literatur.
- 17. Stil der Wissenschaft.

- 18. Wortbildung aus stilistischer Sicht.
- 19. Stilistische Wirkungsmöglichkeiten der Wortarten: das Substantiv.
- 20. Stilistische Wirkungsmöglichkeiten der Wortarten: das Verb.
- 21. Stilistische Wirkungsmöglichkeiten der Wortarten: das Adjektiv.
- 22. Stilistische Wirkungsmöglichkeiten der Wortarten: der Artikel, das Pronomen, das Modaladverb.
- 23. Stilistische Wirkungsmöglichkeiten syntaktischer Mittel: Satzarten als Stilelemente.
- 24. Stilistische Wirkungsmöglichkeiten syntaktischer Mittel: Verknüpfung von Wörtern, Wortgruppen, Sätzen.
- 25. Stilistische Möglichkeiten phonetischer Mittel.
- 26. Sprach- und Stilnormen. Verstöße gegen die Norm.
- 27. Individualstil.
- 28. Stilfiguren. Allgemeine Charakteristik und Klassifikation.
- 29. Stilfiguren des Ersatzes.
- 30. Stilfiguren der Hinzufügung.
- 31. Stilfiguren der Auslassung.
- 32. Stilfiguren der Anordnung und des Platzwechsels.

# Раздел 3. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ 3 ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ

# Модуль ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Оценочные материалы составлены автором(ами):

<b>№</b> п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Ковалева Александра	кандидат	доцент	кафедра
	Георгиевна	педагогических		иностранных
		наук, доцент		языков и перевода
2	Губина Диляра	-	ст.	кафедра
	Ильшатовна		преподавате	иностранных
			ЛЬ	языков и перевода

# 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ (ИНДИКАТОРЫ) ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ «ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ» МОДУЛЯ «ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Таблица 1

Law warenesses		Таолица 1		
Код и наименование компетенций, формируемые с участием дисциплины	Планируемые результаты обучения (индикаторы)	Контрольно-оценочные средства для оценивания достижения результата обучения по дисциплине		
1	2	3		
УК-4 - Способен	Знания:			
осуществлять деловую коммуникацию в устной	- Демонстрировать знания лексических и грамматических	- собеседование/устный опрос по заданной теме;		
и письменной формах на государственном языке	единиц (лексико-фразеологического материала) в объеме достаточном для			
Российской Федерации и иностранном(ых)	письменного и устного общения по			
языке(ах)	различной тематике в повседневных и профессиональных ситуациях на			
	государственном и иностранном (-ых) языках			
	- Демонстрировать знание оценочной	- собеседование/устный опрос		
	лексики и реплик-клише речевого	по заданной теме;		
	этикета на уровне освоения языка в	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
	соответствии с уровневой шкалой			
	оценивания (CEFR)			
	- Изложить структуру делового			
	письма, правила составления деловых	- собеседование/устный опрос		
	документов, используя	по заданной теме;		
	профессиональную терминологию и			
	реплики-клише речевого этикета на			
	государственном и иностранном (-ых)			
	языках			
	- Характеризовать лексическую и	- собеседование/устный опрос		
	грамматическую структуры языка	по заданной теме;		
	оригинала текста			
	- Сделать обзор переводческих	- собеседование/устный опрос		
	закономерностей	по заданной теме;		
	- Сделать обзор коммуникативных			
	стратегий и тактик делового	- собеседование/устный опрос		
	взаимодействия, средств и способов	по заданной теме;		
	установления контактов для			
	гармоничного общения			
	Умения:			
	- Воспринимать на слух развернутые	- собеседование/устный опрос		
	устные сообщения собеседников в	по заданной теме;		
	повседневных и профессиональных			
	ситуациях общения на			

FOOVED PORTED A THE COMPOSITION ( T. IV.)	
государственном и иностранном(-ых)	
языках и правильно распознавать их	
смысловые содержания	
- Самостоятельно оценивать - домашняя работа;	
достаточность освоенного объема	
лексико-фразеологического материала	
для письменного и устного общения	
по различной тематике в	
повседневных и деловых ситуациях и	
определять необходимость в	
совершенствовании устной и	
письменной речи и пополнении	
словарного запаса	
- Оценивать структуру деловых писем - собеседование/устный опрос	
и правильность оформления деловых по заданной теме;	
документов, составленных на	
государственном и иностранном(-ых)	
языках, и корректировать их	
- Выбирать профессиональную - собеседование/устный опрос	
терминологию, наиболее по заданной теме;	
употребительные реплики-клише	
речевого этикета для формулирования	
связных, законченных в смысловом	
отношении текстов деловых писем и	
документов на государственном и	
иностранном (-ых) языках	
- Устанавливать соответствие формы, - домашняя работа;	
содержания, структуры исходного	
текста на языке оригинала	
конструкциям языка перевода и	
определять эквивалентность перевода	
для решения сходных	
информационно-коммуникативных	
задач	
Практический опыт, владение:	
- Составлять письменные тексты с - контрольная работа;	
использованием освоенных	
лексических и грамматических	
единиц (лексико-фразеологического	
материала) и проводить устные	
диалоги по различной повседневной	
или профессиональной тематике на	
государственном языке Российской	
Федерации или иностранном языке	
- Составлять в электронном виде - презентация по заданной	
презентации докладов и сообщений теме;	
по различной тематике и публично	
представлять их в устной форме на	
государственном языке Российской	
Федерации и иностранном языке	

	- Coctabilate is employment approxi	- domanniaa naboma:
	- Составлять и структурировать	- домашняя работа;
	деловые письма и документы в	
	соответствии с правилами, используя	
	профессиональную терминологию и	
	реплики-клише речевого этикета на	
	государственном и иностранном	
	языках	
	- Выполнять последовательный	- домашняя работа;
	адекватный по форме, содержанию и	
	структуре перевод аутентичного	
	текста в определенной области	
	профессиональной деятельности	
	- Работая в команде, планировать	- презентация по заданной
	процесс речеповеденческой	теме;
	коммуникации в зависимости от	
	конкретной ситуации делового	
	взаимодействия, используя	
	коммуникативные стратегии и	
	тактики и оптимальные способы	
	общения	
	Другие результаты:	
	- Демонстрировать логическое	- устный экзамен;
	мышление и память, устойчивое	yenniou onsumen,
	внимание	
	- Проявлять способность к	
	1	Nomin ni prognan
	расширению лексического запаса,	- устный экзамен;
	совершенствованию устной и письменной речи, развитию общего	
OFFICE A	кругозора и культуры	
ОПК-7. Способен	Знания:	
взаимодействовать с участниками	- Объяснить механизм, формы,	- собеседование/устный опрос
образовательных	условия взаимодействия с	по заданной теме;
отношений в рамках	участниками образовательных	
реализации	отношений в рамках реализации	
образовательных	образовательных программ	
программ	Умения:	
	- Определять оптимальный механизм,	- собеседование/устный опрос
	форму и условия конструктивного	по заданной теме;
	взаимодействия с участниками	
	образовательных отношений в рамках	
	реализации образовательных	
	программ	
	Практический опыт, владение:	
	- Планировать конструктивное	- собеседование/устный опрос
	взаимодействие и сотрудничество	по заданной теме;
	между	
	основными участниками	
	образовательных отношений в рамках	
	1	

		T
	реализации образовательных	
	программ	
	Личные качества:	
	- Проявлять аналитические умения,	- собеседование/устный опрос
	коммуникабельность и умение	по заданной теме;
	убеждать	
ПК-4 Владеет навыками	Знания:	
перевода различных	- Характеризовать базовые понятия,	- собеседование/устный опрос
типов текста с	основные формы, типы и средства	по заданной теме;
иностранных языков и	перевода как особого вида	
на иностранные языки	межьязыкового и межкультурного	
	посредничества	
	Умения:	
	- Обосновывать выбор формы, типа и	-контрольная работа;
	средств перевода как особого вида	
	межьязыкового и межкультурного	
	посредничества	
	Практический опыт, владение:	- собеседование/устный опрос
	- Обоснованно применять различные	по заданной теме;
	виды, формы, типы и средства	The susuanted mane,
	перевода как особого вида	
	межъязыкового и межкультурного	
	посредничества	
	Личные качества:	
	- Проявлять доброжелательность и	- собеседование/устный опрос
	- проявлять доорожелательность и коммуникабельность	по заданной теме;
	коммуникаосльность	· ·
		- экзамен/зачет в
		традиционной форме

# 2. ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ, ВКЛЮЧАЯ МЕРОПРИЯТИЯ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ

# 2.1 Распределение объема времени по видам учебной работы

Таблица 2

		Объем времени, отведенный на освоение дисциплины модуля								
№ п/п	Наименование дисциплины модуля	Аудиторные занятия, час.				Самосто ятельная	Всего по дисциплине			
		Занятия лекционного типа	Практические занятия	Лабораторные работы	Всего	Промежут очная аттестация (форма итогового контроля /час.)	Контак тная работа (час.)	работа студента , включая текущую аттестац ию (час.)	Час.	Зач. ед.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2.	Практика устной и письменной речи		459		459	Экзамен (1-7 семестр), 126 часа;	544.41	549	1008	28

Всего на освоение	459	459	Зачет (8 семестр), 4 часа экзамен,	544.41	549	1008	28
дисциплины модуля (час.)			28 часа; зачет, 4 часа				
Итого по модулю:						1008	28

# 2.2 Виды СРС, количество и объем времени на контрольно-оценочные мероприятия СРС по дисциплине

Контрольно-оценочные мероприятия СРС включают самостоятельное изучение материала, подготовку к аудиторным занятиям и мероприятиям текущего контроля, выполнение и оформление внеаудиторных мероприятий текущего контроля и подготовку к мероприятиям промежуточного контроля.

Таблица 3

<b>№</b> п/п	Вид самостоятельной работы студента по дисциплине модуля	Количество мероприятий СРС	Объем СРС (час.)
1.	Выполнение домашней работы	164	327 час.
2.	Подготовка к аудиторным мероприятиям текущего контроля	8	8 час.
3.	Подготовка эссе	7	84 час.
4.	Подготовка к зачету	1	4 час.
5.	Подготовка к экзамену	7	126 час.
	Итого на СР	549 час.	

# 3. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ В БАЛЬНО-РЕЙТИНГОВОЙ СИСТЕМЕ (ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА БРС)

**3.1. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине** [в случае реализации дисциплины в течение нескольких семестров текущая и промежуточная аттестация проектируются для каждого семестра]

### 1 семестр

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий *не предусмотрены* 

2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий — 1,0

Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максималь ная оценка в баллах
Домашняя работа 1	1, (V)	20
Домашняя работа 2	1, (X)	20
Контрольная работа 1	1, (VI)	20
Контрольная работа 2	1, (XV)	20
Посещаемость	1, (I-XVII)	20

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям -0.4

Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям— экзамен Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий – не предусмотрены

## 2 семестр

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий *не предусмотрены* 

2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 1.0

363/12111102 115111111 100111111	p = 5, = 2, = 2, = 2, = 2, = 2, = 2, = 2,						
Текущая аттестация на практических/семинарских	Сроки –	Максималь					
занятиях	семестр,	ная оценка					
	учебная	в баллах					
	неделя						
Домашняя работа 1	2, (V)	20					
Домашняя работа 2	2, (X)	20					
Контрольная работа 1	2, (VI)	20					
Контрольная работа 2	2, (XV)	20					
Посещаемость	2, (I-XVII)	20					

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям -0.4

Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям— экзамен Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий – не предусмотрены

# 3 семестр

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий не предусмотрены

**2.** Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий -1,0

Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максималь ная оценка в баллах
Домашняя работа 1	3, (V)	20
Домашняя работа 2	3, (X)	20
Контрольная работа 1	3, (VI)	20

Контрольная раоота 2	3, (XV)	20					
Посещаемость	3, (I-XVII)	20					
Весовой коэффициент значимости результатов текущей атте	Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по						
практическим/семинарским занятиям – 0,4							
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским з	анятиям– экзам	ен					
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по							
практическим/семинарским занятиям-0,6							
3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов							
лабораторных занятий – не предусмотрены							

2 (3/3/)

# 4 семестр

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий не	,
предусмотрены	

2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 1,0

результатов практических/семинарских занятии — 1,0		
Текущая аттестация на практических/семинарских	Сроки –	Максималь
занятиях	семестр,	ная оценка
	учебная	в баллах
	неделя	
Домашняя работа 1	4, (V)	20
Домашняя работа 2	4, (X)	20
Контрольная работа 1	4, (VI)	20
Контрольная работа 2	4, (XV)	20
Посешаемость	4, (I-XVII)	20

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям — 0,4

Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям— экзамен Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий – не предусмотрены

# 5 семестр

1Лекции: коэффициент значимости совокупных результиредусмотрены 2. Практические/семинарские занятия: коэффициент знарезультатов практических/семинарских занятий — 1,0		
Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максималь ная оценка в баллах
Домашняя работа 1	5, (V)	20
Домашняя работа 2	5, (X)	20
Контрольная работа 1	5, (VI)	20
Контрольная работа 2	5, (XV)	20
Посещаемость	5, (I-XVII)	20

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям — 0,4

Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям— экзамен Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий — не предусмотрены

# 6 семестр

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий не предусмотрены

2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 1.0

Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная	Максималь ная оценка в баллах
	неделя	
Домашняя работа 1	6, (V)	20
Домашняя работа 2	6, (X)	20
Контрольная работа 1	6, (VI)	20
Контрольная работа 2	6, (XV)	20
Посещаемость	6, (I-XVII)	20

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям — 0,4

Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям— экзамен Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий — *не предусмотрены* 

# 7 семестр

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий не предусмотрены

2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 1,0

Текущая аттестация на практических/семинарских	Сроки –	Максималь
занятиях	семестр, учебная	ная оценка в баллах
	неделя	
Домашняя работа 1	7, (V)	20
Домашняя работа 2	7, (X)	20
Контрольная работа 1	7, (VI)	20
Контрольная работа 2	7, (XV)	20
Посещаемость	7, (I-XVII)	20

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям -0.4

Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям— экзамен Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий — *не предусмотрены* 

# 8 семестр

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий не предусмотрены

2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных			
результатов практических/семинарских занятий – 1,0	результатов практических/семинарских занятий – 1,0		
Текущая аттестация на практических/семинарских	Сроки –	Максималь	
занятиях	семестр,	ная оценка	
	учебная	в баллах	
	неделя		
Домашняя работа 1	8, (V)	20	
Домашняя работа 2	8, (X)	20	
Контрольная работа 1	8, (VI)	20	
Контрольная работа 2	8, (XV)	20	
Посещаемость	8, (I-XVII)	20	
Весовой коэффициент значимости результатов текущей ат	тестации по		
практическим/семинарским занятиям – 0,4	практическим/семинарским занятиям — 0,4		
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям – экзамен			
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по			
практическим/семинарским занятиям-0,6			

3.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации курсовой работы/проекта

3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов

лабораторных занятий – не предусмотрены

Текущая аттестация выполнения курсовой	Сроки – семестр,	Максимальная
работы/проекта – не предусмотрены	учебная неделя	оценка в баллах

3.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному	Коэффициент значимости результатов
плану, в котором осваивается дисциплина	освоения дисциплины в семестре
Семестр 1-7	1

# 3. КРИТЕРИИ И УРОВНИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

4.1 В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре/институте критерии (признаки) оценивания достижений студентов по дисциплине модуля (табл. 4) в рамках контрольно-оценочных мероприятий на соответствие указанным в табл.1 результатам обучения (индикаторам).

Таблица 4 **Критерии оценивания учебных достижений обучающихся** 

Результаты	Критерии оценивания учебных достижений, обучающихся на		
обучения	соответствие результатам обучения/индикаторам		
Знания	Студент демонстрирует знания и понимание в области изучения на		
	уровне указанных индикаторов и необходимые для продолжения		
	обучения и/или выполнения трудовых функций и действий,		
	связанных с профессиональной деятельностью.		
Умения	Студент может применять свои знания и понимание в контекстах,		
	представленных в оценочных заданиях, демонстрирует освоение		
	умений на уровне указанных индикаторов и необходимых для		
	продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и		
	действий, связанных с профессиональной деятельностью.		
Опыт /владение	Студент демонстрирует опыт в области изучения на уровне		
	указанных индикаторов.		

Личностные	Студент демонстрирует ответственность в освоении результатов
качества	обучения на уровне запланированных индикаторов.
	Студент способен выносить суждения, делать оценки и
	формулировать выводы в области изучения.
	Студент может сообщать преподавателю и коллегам своего уровня
	собственное понимание и умения в области изучения.
Другие	Указываются критерии, по которым можно вынести суждение
результаты,	об учебных достижениях на уровне, соответствующем
указанные в табл. 1	результату обучения (индикатору).

4.2 Для оценивания уровня выполнения критериев (уровня достижений обучающихся при проведении контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля) используется универсальная шкала (табл. 5).

 Таблица 5

 Шкала оценивания достижения результатов обучения (индикаторов) по уровням

	Характеристика уровней достижения результатов обучения (индикаторов)			
No	Содержание уровня	Шкала оценивания		
п/п	выполнения критерия	Традиционн	ная	Качественная
	оценивания результатов	характеристика	уровня	характеристика
	обучения			уровня
	(выполненное оценочное			
	задание)			
1.	Результаты обучения	Отлично	Зачтено	Высокий (В)
	(индикаторы) достигнуты в	(80-100 баллов)		
	полном объеме, замечаний нет			
2.	Результаты обучения	Хорошо		Средний (С)
	(индикаторы) в целом	(60-79 баллов)		
	достигнуты, имеются замечания,			
	которые не требуют			
	обязательного устранения			
3.	Результаты обучения	Удовлетворительн		Пороговый (П)
	(индикаторы) достигнуты не в	0		
	полной мере, есть замечания	(40-59 баллов)		
4.	Освоение результатов обучения	Неудовлетворител	He	Недостаточный
	не соответствует индикаторам,	ьно	зачтено	(H)
	имеются существенные ошибки и	(менее 40 баллов)		
	замечания, требуется доработка			
5.	Результат обучения не достигнут,	Недостаточно свид	цетельств	Нет результата
	задание не выполнено	для оцениван	<b>R</b> ИН	

# 4. СОДЕРЖАНИЕ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

Задания по контрольно-оценочным мероприятиям в рамках текущей и промежуточной аттестации должны обеспечивать освоение и достижение результатов обучения (индикаторов) и предметного содержания дисциплины на соответствующем уровне.

# 5.1. Описание контрольно-оценочных мероприятий и средств текущего контроля по дисциплине модуля

# 5.1.1. Практические занятия

Номер занятия	Примерный перечень тем практических занятий
2-8	Образование и профессиональная деятельность
11-15	Путешествия
16-20	Международные отношения
21-25	Здоровье
26-30	Мода и консюмеризм
31-35	Прогресс и технологии
36-40	Мир людей
41-45	Средства массовой информации
46-51	Общество и законодательство
52-57	Искусство и досуг
58-61	Экономика и предпринимательство
62-66	Наука и экология

# Примерные вопросы по темам практических занятий:

# ОБРАЗОВАНИЕ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- 1. Find adjectives in the profiles which are formed from the nouns: passion, allergy, power, success, persuasion, superstition, fiction, psychology.
- 2. Look at the Track 1.3 and find example of the following: Present Perfect, Past Perfect, Future Perfect, Perfect Infinitive, Perfect –ing.
- 3. Listen to three people on a radio phone-in programme talking about the purpose of education. Answer the following questions.
  - a. Where are they from and what do they do?
  - b. How do their opinions differ?
  - c. Which is closest to Tapscott's view do you think?
  - d. What is your reaction to the views you heard? How common do you think they are?
- 4. What do you understand by the term 'rote learning'? Scan the article to check your answer.
- 5. Think of three successful people in the following fields: business, the arts of science. Why do you think they are successful? Tell your partner about them.
- 6. Choose a job that you would like to be interviewed for and write a short CV to help you get that job.

# ПУТЕШЕСТВИЯ

- 1. Complete the gaps in the sentences below with the words: biodiversity, emissions, endangered, irreversible, renewable, sprawl.
- 2. Which modals (can, could, may, might, must, will, would, should, have to, ought to) do we use in various situations?
- 3. Listen to Dr Graham Watkins and answer the following questions:
  - a. Does Graham think tourism is a bad thing? Why / Why not?
  - b. Give examples of negative consequences of tourism that are direct and hidden
  - c. What are 'invasive species'?

- 4. Read the article quickly and choose the best headline.
- 5. Work in groups. You are responsible for looking after a local beach. Talk about the rules that users of the beach will have to follow.
- 6. Write a notice with your list of rules to be placed at the entrance to the beach.

# МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

- 1. Which of the adjectives in the previous exercise are positive / negative / neutral?
- 2. Combine the sentences below into one sentence using the words in brackets.
  - a. The scientists use videoconferencing facilities. The scientists work together from their labs all over the world. (in order to)
- 3. Listen to the conversation between the chairman of the Poseidon Oil Company, Julian Leiterman, and a United Nations official. What major objectives does the chairman mention in the conversation?
- 4. Read the extracts from interviews with serving ambassadors. Which of the personal characteristics are mentioned?
- 5. Name three of the most/least desirable characteristics in an ambassador.
- 6. Write a short paragraph about one of the organisations listed above. Try to include at least one subordinate clause.

# **ЗДОРОВЬЕ**

- 1. Explain the difference in meaning between these words: doctor/surgeon/general practitioner (GP)/paramedic/pharmacist/consultant.
- 2. Put the highlighted words in the review into the correct categories below: additive linkers, contrastive linkers, causal linkers, temporal linkers.
- 3. Listen and check if statements about a review of Sicko are true or false.
- 4. Read the article 'Mail online' quickly. What is/are the main problem(s) the writer mentions, and what solutions does he propose?
- 5. In pairs discuss the following questions:
  - a. What do you do that is good or bad for your physical health?
  - b. What do you do that is good or bad for your mental health?
  - c. Do you think there's a connection between health and happiness?
- 6. Write two paragraphs describing and evaluating the healthcare system in your country. МОДА И КОНСЮМЕРИЗМ
  - 1. Form common collocations with the word 'consumer'.
  - 2. Inversion. Complete these sentences from the radio programme. Listen and check.
    - a. \_\_ sooner has \_\_ attached one than he picks up the next from the thousands in the bag.
    - b. \_\_ do the audience realise \_\_ two models, the Ramos sisters, are missing today...
  - 3. What do you understand by the term 'haute couture'? Read the first paragraph of the magazine article and check your answers.
  - 4. In pairs, discuss the following questions: What are your experiences or ideas of Paris? What do you think of the clothes in the pictures?
  - 5. Write a brief description (about 100 words) of a luxury item you possess.

### ПРОГРЕСС И ТЕХНОЛОГИИ

- 1. Put the adjectives below under the correct heading: out-of-date / up-to-date (behind the times, cutting-edge, ground breaking, innovative, new-fangled, obsolete).
- 2. Find and underline all the passive forms in the articles.
- 3. Listen to somebody talking to a careers advisor. Answer the following questions:
  - a. Why was he made redundant?
  - b. Why was he upset about the way he was made redundant?
  - c. What advice did the advisor give him?
- 4. Read the sales leaflet below. Then look up the following words and phrases in your dictionary. Find out as much information as you can about each one, e.g. pronunciation,

- part of speech, meaning, how it's used (workout, equipment, testimonial, on the ball, guarantee).
- 5. In your groups, take turns to present the case for your chosen technology and answer questions from the other members of the group.
- 6. Write a short paragraph on the following question: What technology will change the world the most in the next ten years?

# МИР ЛЮДЕЙ

- 1. Match the words in the box with their definitions: contemporary, crescent, humanitarian, pilgrimage, reluctantly, renowned.
  - a. Someone who lives or works at the same time as someone else
  - b. A curved shape that is wider in the middle and pointed at the ends
  - c. Unwillingly
  - d. A person concerned with improving peoples' living conditions
  - e. A trip to a holy place for a religious reason
  - f. Famous and admired.
- 2. Which pattern does the mixed conditional follow?
- 3. You are going to hear a lecture about creativity. How do you think the speaker will answer these questions? Listen to part 1 and check.
- 4. Read the article and comment on your reaction to the text?
- 5. In small groups discuss the following questions:
  - a. What do you understand by the phrase an 'artistic temperament'?
  - b. Which creative person (living or dead) would you like to meet? Why?
- 6. Write a short entry for the 'Sharing good ideas' website.

# СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

- 1. Look at some of the expressions used by the speakers. What do you think they mean? (a sound bite, broadsheets, chequebook journalism, circulation figures).
- 2. Use the correct verb pattern to complete sentences in your own words. Then compare your sentences with those of a partner.
- 3. Listen to an experienced journalist talking to a group of students and answer the questions: What advice is given to those who want to go into journalism? What current topic in journalism is the speaker going to look at towards the end of the talk?
- 4. Read the article and choose the best subheading.
- 5. What qualifications and training do you think are needed for a career in journalism?
- 6. Write a features article for a serious newspaper.

# ОБЩЕСТВО И ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

- 1. Complete the abstract for a paper on youth crime with the words in the box. Use a dictionary to help you (care, community service, courts, deter).
- 2. Complete the gaps in the extract below with the correct adverb.
  - a. ...boot camps \_\_\_\_ address juveniles' psychological problems.
  - b. ...the teenagers \_\_\_ lack the chance to determine the structure.
  - c. ...they are certain to see things unfair.
  - d. The complex range of tasks...
- 3. Read the brochures and compare two approaches to the treatment of juvenile delinquents in the USA. In what ways do they act as punishment, rehabilitation and deterrence?
- 4. Think about your society and discuss the question 'Are there any rules that should be written to improve social behavior?'
- 5. Listen to five extracts from a radio serialization of the book. Answer the questions:
  - a. Which social context is discussed?
  - b. What is the underlying principle or rule that she draws out of each example?
- 6. Has your country experienced immigration recently or in the past? Write a paragraph on what people in your country think about immigration.

# ИСКУССТВО И ДОСУГ

- 1. Which two of the mentioned adjectives do you think the writer might have created specifically for these reviews?
- 2. Find examples of the different types of non-finite clause in the press release.
- 3. Read the situation and listen to two auditions. Which attributes do the candidates claim?
- 4. What can students do to prepare for a seminar? Make a list and discuss it with your partner.
- 5. Read the producer's selection guidelines. Are they similar to your ideas?
- 6. Write a short press release (about 100 words) for a music event in your town or city. ЭКОНОМИКА И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО
  - 1. Write sentences with the words from the exercise. Use a dictionary to help you.
  - 2. Identify the difference in meaning (if any) between the sentences in the article.
  - 3. Discuss with your partner what sort of information do you expect to find in the business pages of a newspaper/news website?
  - 4. Read the stories on this page. Which are 'Business Bites' and which are 'Economic Bites'?
  - 5. Write a short summary of the main points of your budget.
  - 6. Listen to a banker talking about how he was made redundant during the financial crisis and answer the following questions: How did he find out he was going to lose his job? Why was he lucky?

# НАУКА И ЭКОЛОГИЯ

- 1. Find the informal words or phrases in the text which have the same meaning as the neutral phrases below.
  - a. Unable to tolerate more
  - b. Environmentally concerned people
  - c. Talk incessantly
- 2. Match the types of substitution with examples from the text above.
- 3. Listen to a video blog. Make notes on the blogger's main points.
- 4. Read an extract from one of the three novels. Which one do you think it comes from?
- 5. In pairs think of a brief scenario for a science fiction novel or film. Discuss the characters, setting, narrative, etc. Then tell another pair about your scenario.
- 6. In one paragraph, write up the scenario you thought of in the previous exercise.

## 5.1.2. Лабораторные занятия

«не предусмотрено»

# 5.1.3. Курсовая работа / Курсовой проект

«не предусмотрено»

### 5.1.4. Контрольная работа

# Примерная тематика контрольных работ:

Грамматика

Лексика

Аудирование

Написание эссе

### Примерные задания в составе контрольных работ:

Представлены в ЭОР «Практика устной и письменной речи» на сайте УрФУ: https://elearn.urfu.ru/course/view.php?id=2930

### 5.1.5. Домашняя работа

# Примерная тематика домашних работ:

- 1. Грамматика по теме ОБРАЗОВАНИЕ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
- 2. Лексика по теме ПУТЕШЕСТВИЯ
- 3. Лексика по теме МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ
- 4. Говорение по теме ЗДОРОВЬЕ
- 5. Говорение по теме МОДА И КОНСЮМЕРИЗМ
- 6. Чтение по теме ПРОГРЕСС И ТЕХНОЛОГИИ
- 7. Говорение по теме МИР ЛЮДЕЙ
- 8. Письмо по теме СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ
- 9. Аудирование по теме ОБЩЕСТВО И ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО
- 10. Говорение по теме ИСКУССТВО И ДОСУГ
- 11. Письмо по теме ЭКОНОМИКА И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО
- 12. Письмо по теме НАУКА И ЭКОЛОГИЯ

# Примерные задания в составе домашних работ:

# 1. ОБРАЗОВАНИЕ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Look at the text of the track and find an example of the following (there may be more than one answer): present perfect, past perfect, future perfect, perfect infinitive, perfect –ing.

### 2. ПУТЕШЕСТВИЯ

Look at the script of the track you've just listened to. Find examples of seeking and giving clarification.

# 3. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

Match words from column A with words from column B to make as many collocations from the world of diplomacy as possible. A: diplomatic, overseas, summit, international, cultural. B: meeting, conflict, awareness, immunity, posting.

### 4. ЗДОРОВЬЕ

Produce a mock-up of a campaign poster or other visual communication document. Present your campaign to the others in the class.

# 5. МОДА И КОНСЮМЕРИЗМ

Hold the meeting and discuss the four different proposals. How can All Seasons become a destination store? Use the meeting guidelines above to help your discussion.

# 6. ПРОГРЕСС И ТЕХНОЛОГИИ

Read the article and find words/phrases which are formal and informal.

# 7. МИР ЛЮДЕЙ

Which of the above teaching techniques do you think should be the aims of educators?

# 8. СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

Look at the websites for the American film star, Leonardo DiCaprio. You are asked to write a profile of him for a film magazine. Which of the following websites do you think would be: the most trustworthy, the best sources of information for your article, probably not worth looking at?

# 9. ОБЩЕСТВО И ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

Listen to seven short conversations and match each one with an idiom below: She thinks he takes her for granted. / She offers to give her a hand. / He doesn't want to wash his dirty linen in public. / She doesn't want to make a scene. / She's keeping her fingers crossed. / His hands are tied. / He's got time on his hands.

### 10. ИСКУССТВО И ДОСУГ

As a group, choose one of the topics below – or think of your own topic. Prepare for the lesson and practice what you want to say with your partner (Why aren't more young people interested in theatre? / Soap operas – a powerful educational tool. / The predictable nature of TV drama. / Remakes of films – what's the point?

# 11. ЭКОНОМИКА И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО

As Karl Meyer's boss, write a tactful email to him, giving feedback on his presentation and advising him on how to improve his performance.

12. НАУКА И ЭКОЛОГИЯ

Write your own five tips for taking exams.

# 5.1.6. Расчетная работа / Расчетно-графическая работа.

«не предусмотрено»

#### 5.1.7. Эссе

**Примерный перечень** тем эссе представлен в ЭОР «Практика устной и письменной речи» на сайте УрФУ: https://elearn.urfu.ru/course/view.php?id=2930

# 5.1.8. Проектная работа

«не предусмотрено»

**5.1.9.** Деловая (ролевая) игра / Дебаты / Дискуссия / Круглый стол *«не предусмотрено»* 

#### 5.1.10. Кейс-анализ

«не предусмотрено»

- **5.2.** Описание контрольно-оценочных мероприятий промежуточного контроля по дисциплине модуля
- **5.2.1.** Экзамен /зачет в форме независимого тестового контроля НТК по дисциплине модуля не проводится.

Спецификация теста в системе СМУДС УрФУ / ФЭПО /Интернет-тренажера: *«не предусмотрено»* 

**5.2.2.** Экзамен /зачет в традиционной форме (устные /письменные ответы на вопросы экзаменационных билетов)

Экзамен в 1 - 7 семестре в форме устного высказывания проводится по вопросам тематических разделов:

ОБРАЗОВАНИЕ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

ПУТЕШЕСТВИЯ

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

ЗДОРОВЬЕ

МОДА И КОНСЮМЕРИЗМ

ПРОГРЕСС И ТЕХНОЛОГИИ

МИР ЛЮДЕЙ

СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

ОБЩЕСТВО И ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

ИСКУССТВО И ДОСУГ

ЭКОНОМИКА И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО

НАУКА И ЭКОЛОГИЯ

# Примерные вопросы экзаменационных билетов:

- 1. Give definition to the term 'rote learning'. What are its specific features?
- 2. What is the main role of education?
- 3. Name the basic structure of a curriculum vitae and a covering letter.
- 4. Is humour appropriate in covering letters and at job interviews?

**Зачет в 8 семестре в форме устного высказывания** проводится по вопросам тематических разделов:

ПУТЕШЕСТВИЯ

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

ЗДОРОВЬЕ

МОДА И КОНСЮМЕРИЗМ

ПРОГРЕСС И ТЕХНОЛОГИИ

МИР ЛЮДЕЙ

СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

ОБЩЕСТВО И ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

ИСКУССТВО И ДОСУГ

ЭКОНОМИКА И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО

НАУКА И ЭКОЛОГИЯ

# Примерные вопросы экзаменационных билетов:

- 1. What do you think is the best way to deal with the problem of conserving the nature in touristic areas? Assess the implications and solutions you propose.
- 2. Are listening skills important in the art of diplomacy and international relations?
- 3. What are the strengths and weaknesses of healthcare system in your country? What are the ways to improve it?
- 4. Do you agree with the idea that the customer is to blame for the increasingly throwaway consumer culture?
- 5. What has been lost due to technological change? What technology will change the world the most in the next ten years?
- 6. What problems do you think have arisen because of the rapid increase in population?
- 7. What do you think is more important in journalism getting it first or getting it right?
- 8. What is your general view of your country's legal and justice system?
- 9. Is classical music only for certain kinds of people?
- 10. What are the ways to overcome financial crisis?
- 11. How would you have to change your lifestyle in order to live for a month without buying anything made of plastic? What other materials have caused great change in the world?

# Раздел 3. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ 4 ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА

Фонд оценочных средств составлен автором(ами):

<b>№</b> п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Игнаткова Светлана	кандидат	доцент	кафедра
	Владимировна	педагогических		иностранных
		наук		языков и перевода
2	Платонова Светлана		старший	кафедра
	Владиславовна		преподаватель	иностранных
				языков и перевода

# 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА» МОДУЛЯ «ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

Таблица 1.

		Таблица 1.		
Код и наименование компетенций, формируемые с участием дисциплины	Планируемые результаты обучения (индикаторы)	Контрольно-оценочные средства для оценивания достижения результата обучения по дисциплине		
1	2	3		
УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Знания: - Демонстрировать знания лексических и грамматических единиц (лексико-фразеологического материала) в объеме достаточном для письменного и устного общения по различной тематике в повседневных и профессиональных ситуациях на государственном и иностранном (-ых) языках	- собеседование/устный опрос по заданной теме;		
	- Демонстрировать знание оценочной лексики и реплик-клише речевого этикета на уровне освоения языка в соответствии с уровневой шкалой оценивания (CEFR) - Изложить структуру делового	- собеседование/устный опрос по заданной теме;		
	письма, правила составления деловых документов, используя профессиональную терминологию и реплики-клише речевого этикета на государственном и иностранном (-ых) языках	- собеседование/устный опрос по заданной теме;		
	<ul> <li>Характеризовать лексическую и грамматическую структуры языка оригинала текста</li> <li>Сделать обзор переводческих закономерностей</li> <li>Сделать обзор коммуникативных стратегий и тактик делового взаимодействия, средств и способов установления контактов для гармоничного общения</li> <li>Умения:</li> <li>Воспринимать на слух развернутые устные сообщения собеседников в</li> </ul>	- собеседование/устный опрос по заданной теме;		
	повседневных и профессиональных ситуациях общения на			

государственном и иностранном(-ых) языках и правильно распознавать их смысловые содержания - Самостоятельно оценивать - домашняя работа; достаточность освоенного объема лексико-фразеологического материала для письменного и устного общения по различной тематике в повседневных и деловых ситуациях и определять необходимость в совершенствовании устной и письменной речи и пополнении словарного запаса - собеседование/устный опрос - Оценивать структуру деловых писем и правильность оформления деловых по заданной теме; документов, составленных на государственном и иностранном(-ых) языках, и корректировать их - Выбирать профессиональную - собеседование/устный опрос терминологию, наиболее по заданной теме: употребительные реплики-клише речевого этикета для формулирования связных, законченных в смысловом отношении текстов деловых писем и документов на государственном и иностранном (-ых) языках - Устанавливать соответствие формы, - домашняя работа; содержания, структуры исходного текста на языке оригинала конструкциям языка перевода и определять эквивалентность перевода для решения сходных информационно-коммуникативных залач Практический опыт, владение: - Составлять письменные тексты с - контрольная работа; использованием освоенных лексических и грамматических единиц (лексико-фразеологического материала) и проводить устные диалоги по различной повседневной или профессиональной тематике на государственном языке Российской Федерации или иностранном языке - Составлять в электронном виде - презентация по заданной презентации докладов и сообщений теме: по различной тематике и публично представлять их в устной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке

	- Составлять и структурировать	- домашняя работа;
		- домишняя радота,
	деловые письма и документы в	
	соответствии с правилами, используя	
	профессиональную терминологию и	
	реплики-клише речевого этикета на	
	государственном и иностранном	
	языках	
	- Выполнять последовательный	- домашняя работа;
	адекватный по форме, содержанию и	
	структуре перевод аутентичного	
	текста в определенной области	
	профессиональной деятельности	
	- Работая в команде, планировать	- презентация по заданной
	процесс речеповеденческой	теме;
	коммуникации в зависимости от	
	конкретной ситуации делового	
	взаимодействия, используя	
	коммуникативные стратегии и	
	тактики и оптимальные способы	
	общения	
	Другие результаты:	
	- Демонстрировать логическое	- устный экзамен;
	мышление и память, устойчивое	устиви экзимен,
	внимание	
	- Проявлять способность к	
	расширению лексического запаса,	- устный экзамен;
	совершенствованию устной и	
	письменной речи, развитию общего	
	кругозора и культуры	
ОПК-7. Способен	Знания:	
взаимодействовать с	- Объяснить механизм, формы,	- собеседование/устный опрос
участниками образовательных	условия взаимодействия с	по заданной теме;
отношений в рамках	участниками образовательных	
реализации	отношений в рамках реализации	
образовательных	образовательных программ	
программ	Умения:	
	- Определять оптимальный механизм,	- собеседование/устный опрос
	форму и условия конструктивного	по заданной теме;
	взаимодействия с участниками	
	образовательных отношений в рамках	
	реализации образовательных	
	программ	
	Практический опыт, владение:	
	- Планировать конструктивное	- собеседование/устный опрос
	взаимодействие и сотрудничество	по заданной теме;
	между	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	основными участниками	
	образовательных отношений в рамках	
	ооразовательных отпошении в рамках	

	реализации образовательных	
	программ	
	Личные качества:	
	- Проявлять аналитические умения,	- собеседование/устный опрос
	коммуникабельность и умение	по заданной теме;
	убеждать	no suountou mene,
ПК-4 Владеет навыками	Знания:	
перевода различных	- Характеризовать базовые понятия,	- собеседование/устный опрос
типов текста с		по заданной теме;
иностранных языков и	основные формы, типы и средства	по заоинной теме,
на иностранные языки	перевода как особого вида	
	межъязыкового и межкультурного	
	посредничества	
	Умения:	_
	- Обосновывать выбор формы, типа и	-контрольная работа;
	средств перевода как особого вида	
	межьязыкового и межкультурного	
	посредничества	
	Практический опыт, владение:	- собеседование/устный опрос
	- Обоснованно применять различные	по заданной теме;
	виды, формы, типы и средства	
	перевода как особого вида	
	межьязыкового и межкультурного	
	посредничества	
	Личные качества:	
	- Проявлять доброжелательность и	- собеседование/устный опрос
	коммуникабельность	по заданной теме;
		- Экзамен в традиционной
		форме

# **2.** ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ, ВКЛЮЧАЯ МЕРОПРИЯТИЯ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ

2.1 Распределение объема времени по видам учебной работы

Таблица 2

		Объем времени, отведенный на освоение дисциплины модуля [указывается в соответствии табл. 2 РПМ-РПД]								
		Аудиторные занятия, час.					Самосто	Всего по дисциплине		
№ п/п	/указывается в	Занятия лекционного типа	Практические занятия	Лабораторные работы	Всего	Промежут очная аттестация (форма итогового контроля /час.)	Контак тная работа (час.)	работа студента , включая текущую аттестац ию, час.	Yac.	Зач. ед.
5.	Практическая грамматика		85		85	экзамен, 18 часа; зачет 4 часа	100.33	131	216	6

Всего на освоение дисциплины модуля (час.)	85		85	экзамен, 18 часа;	100.33	131	216	6
				зачет 4				
Итого по модулю:					216	6		

2.2 Виды СРС, количество и объем времени на контрольно-оценочные мероприятия СРС по дисциплине

Таблица 3

<b>№</b> п/п	Вид самостоятельной работы студента по дисциплине модуля	Количество мероприятий СРС	Объем СРС (час.)
1.	Выполнение домашней работы	50	105 час.
2.	Подготовка к аудиторным мероприятиям текущего контроля	8	8 час.
3. Подготовка к экзамену		1	18 час.
	Итого на СЕ	131 час.	

- 3 ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ (ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА БРС)
- **3.1.** Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине [в случае реализации дисциплины в течение нескольких семестров текущая и промежуточная аттестация проектируются для каждого семестра]

Семестр 1

Семестр 1					
1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результат	гов лекционных з	анятий <i>не</i>			
предусмотрены					
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент знач	имости совокупни	ых			
результатов практических/семинарских занятий – 1,0	<b>,</b>				
Текущая аттестация на практических/семинарских	Сроки –	Максималь			
занятиях	семестр,	ная оценка			
	учебная	в баллах			
	неделя				
Домашняя работа 1	1, (V)	20			
Домашняя работа 2	1, (X)	20			
Контрольная работа 1	1, (VI)	20			
Контрольная работа 2	1, (XV)	20			
Посещаемость	1, (I-XVII)	20			
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по					
практическим/семинарским занятиям – 0,4					
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским	м занятиям– экзаі	мен			

Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий — *не предусмотрены* 

# Семестр 2

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий не	
предусмотрены	
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных	

результатов практических/семинарских занятий – 1,0

Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максималь ная оценка в баллах
Домашняя работа 1	2, (V)	20
Домашняя работа 2	2, (X)	20
Контрольная работа 1	2, (VI)	20
Контрольная работа 2	2, (XV)	20
Посещаемость	2, (I-XVII)	20

Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям — 0,4

Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям— экзамен Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям—0,6

- 3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий не предусмотрены
- 3.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации курсовой работы/проекта не предусмотрено

4.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному	Коэффициент значимости результатов
плану, в котором осваивается дисциплина	освоения дисциплины в семестре
1	1
2	1

# 4 КРИТЕРИИ И УРОВНИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

4.1 В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре критерии (признаки) оценивания достижений студентов на соответствие указанным в табл. 1 ФОС индикаторам в рамках контрольно-оценочного мероприятия по дисциплине модуля (табл.4).

Критерии оценивания результатов обучения

Таблица 4

Результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения на соответствие индикаторам
Знания	Студент демонстрирует знания и понимание в области изучения на
	уровне указанных индикаторов и необходимые для продолжения

	обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.	
Умения	Студент может применять свои знания и понимание в контекстах, представленных в оценочных заданиях, демонстрирует освоение умений на уровне указанных индикаторов и необходимых для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.	
Опыт /владение	Студент демонстрирует опыт в области изучения на уровне указанных индикаторов.	
Личностные качества	Студент демонстрирует ответственность в освоении результатов обучения на уровне запланированных индикаторов. Студент способен выносить суждения, делать оценки и формулировать выводы в области изучения. Студент может сообщать преподавателю и коллегам своего уровня собственное понимание и умения в области изучения.	

4.2 Для оценивания уровня выполнения критериев (уровня достижений обучающихся при проведении контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля) используется универсальная шкала (табл. 5).

Таблица 5. **Шкала оценивания результатов обучения по уровням** 

	Характеристика уровней освоения результатов обучения					
N₂	Содержание уровня выполнения	Шкала оценивания				
п/п	критерия оценивания результатов обучения (выполненное оценочное задание)	Традиционная характеристика уровня		Качественная характеристика уровня		
1.	Результаты обучения освоены и в полном объеме соответствуют индикаторам, замечаний нет	Отлично (80-100 баллов)	Зачтено	Высокий (В)		
2.	Результаты обучения освоены и соответствуют индикаторам, имеются замечания, которые не требуют обязательного устранения	Хорошо (60-79 баллов)		Средний (С)		
3.	Освоение результатов обучения не в полной мере соответствует индикаторам, есть замечания	Удовлетворительно (40-59 баллов)		Пороговый (П)		
4.	Освоение результатов обучения не соответствует индикаторам, имеются существенные ошибки и замечания, требуется доработка	Неудовлетворитель но (менее 40 баллов)	Не зачтено	Недостаточный (H)		
5.	Результат обучения не достигнут, задание не выполнено	Недостаточно свидетельств для оценивания		Нет результата		

# 5 СОДЕРЖАНИЕ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

Задания по контрольно-оценочным мероприятиям должны обеспечивать освоение результатов обучения и предметного содержания дисциплины и достижение индикаторов на соответствующем уровне.

# 5.1. Описание фонда оценочных средств текущего контроля по дисциплине модуля

# 5.1.1. Практические занятия

# Английский язык

Номер занятия	Темы практических занятий
2-5	NOUNS
6-18	ARTICLES
19-20	ADJECTIVES
21-22	ADVERBS
23-24	PRONOUNS
25-42	THE VERB
43-44	SIMPLE AND COMPLEX SENTENCES
45-47	PREPOSITIONS
48-50	PHRASAL VERBS

# Немецкий язык

Номер занятия	Темы практических занятий
2-5	ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ. АРТИКЛЬ.
6-18	ПРЕДЛОГ
19-20	ГЛАГОЛ
21-22	МЕСТОИМЕНИЕ
23-24	ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ
25-42	НАРЕЧИЕ
43-44	ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ
45-47	СТРУКТУРА ПРОСТОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ
48-50	СЛОЖНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

# 5.1.2. Лабораторные занятия

«не предусмотрено»

# 5.1.3. Курсовая работа / Курсовой проект

«не предусмотрено»

# 5.1.4. Контрольная работа

Примерная тематика контрольных работ:

- 1. Грамматика по теме NOUNS / ARTICLES
- 2. Грамматика по теме ADJECTIVES / ADVERBS
- 3. Грамматика по теме PRONOUNS / THE VERB / PREPOSITIONS / PHRASAL VERBS
- 4. Грамматика по теме SIMPLE AND COMPLEX SENTENCES

# Примерные задания в составе контрольных работ:

Выставлены в электронном образовательном ресурсе  $Ур\Phi У$  «Практический курс первого иностранного языка» <a href="http://study.urfu.ru/Aid/ViewMeta/12127">http://study.urfu.ru/Aid/ViewMeta/12127</a>

# 5.1.5. Домашняя работа

# Примерная тематика домашних работ:

- 1. Грамматика по теме NOUNS / ARTICLES
- 2. Грамматика по теме ADJECTIVES / ADVERBS
- 3. Грамматика по теме PRONOUNS / THE VERB / PREPOSITIONS / PHRASAL VERBS
- 4. Грамматика по теме SIMPLE AND COMPLEX SENTENCES

# Примерные задания в составе домашних работ:

Выставлены в электронном образовательном ресурсе  $Ур\Phi У$  «Практический курс первого иностранного языка» http://study.urfu.ru/Aid/ViewMeta/12127

- **5.1.6. Расчетная работа** / **Расчетно-графическая работа** [оставить нужное]. «не предусмотрено»
- **5.1.7. Реферат / эссе / творческая работа** [оставить нужное] «не предусмотрено»

# 5.1.8. Проектная работа

«не предусмотрено»

**5.1.9.** Деловая (ролевая) игра / Дебаты / Дискуссия / Круглый стол [оставить нужное] «не предусмотрено»

#### **5.1.10.** Кейс-анализ

«не предусмотрено»

### 5.1.11. Презентация

Презентация по теме «Перевод некоторых грамматических конструкций английского/немецкого языка»

### 5.1.12. Собеседование/устный опрос

Собеседование/устный опрос по темам практических занятий дисциплины.

# 5.2. Описание фонда оценочных средств промежуточного контроля по дисциплине модуля

**Экзамен в 1 семестре в письменной форме** проводится по вопросам тематических разделов:

NOUNS ARTICLES ADJECTIVES ADVERBS PRONOUNS

Экзамен во 2 семестре в письменной форме проводится по вопросам тематических разделов:

THE VERB
SIMPLE AND COMPLEX SENTENCES
PREPOSITIONS
PHRASAL VERBS

### Примерные задания в составе экзамена:

Выставлены в электронном образовательном ресурсе УрФУ «Практический курс первого иностранного языка» <a href="http://study.urfu.ru/Aid/ViewMeta/12127">http://study.urfu.ru/Aid/ViewMeta/12127</a>

### Раздел 3. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ 5 ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА

### Модуль ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Оценочные материалы составлены автором(ами):

<b>№</b> п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение	
1	Белозерова Анна	кандидат	доцент	Кафедра	
	Алексеевна	педагогических		иностранных	
		наук		языков и перевода	
2	Пономарчук Юлия	-	ассистент	Кафедра	
	Васильевна			иностранных	
				языков и перевода	

# 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ (ИНДИКАТОРЫ) ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА

Таблица 1

TC		Таблица 1
Код и наименование компетенций, формируемые с участием дисциплины	Планируемые результаты обучения (индикаторы)	Контрольно-оценочные средства для оценивания достижения результата обучения по дисциплине
1	2	3
УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Знания: - Демонстрировать знания лексических и грамматических единиц (лексико-фразеологического материала) в объеме достаточном для письменного и устного общения по различной тематике в повседневных и профессиональных ситуациях на государственном и иностранном (-ых)	- собеседование/устный опрос по заданной теме;
	языках - Демонстрировать знание оценочной лексики и реплик-клише речевого этикета на уровне освоения языка в соответствии с уровневой шкалой оценивания (CEFR) - Изложить структуру делового	- собеседование/устный опрос по заданной теме;
	письма, правила составления деловых документов, используя профессиональную терминологию и реплики-клише речевого этикета на государственном и иностранном (-ых) языках	- собеседование/устный опрос по заданной теме;
	- Характеризовать лексическую и грамматическую структуры языка оригинала текста	- собеседование/устный опрос по заданной теме;
	- Сделать обзор переводческих закономерностей - Сделать обзор коммуникативных	- собеседование/устный опрос по заданной теме;
	стратегий и тактик делового взаимодействия, средств и способов установления контактов для гармоничного общения Умения:	- собеседование/устный опрос по заданной теме;
	- Воспринимать на слух развернутые устные сообщения собеседников в повседневных и профессиональных ситуациях общения на государственном и иностранном(-ых) языках и правильно распознавать их смысловые содержания	- собеседование/устный опрос по заданной теме;

- Самостоятельно оценивать	- домашняя работа;
достаточность освоенного объема	
лексико-фразеологического материала	
для письменного и устного общения	
по различной тематике в	
повседневных и деловых ситуациях и	
определять необходимость в	
совершенствовании устной и	
письменной речи и пополнении	
словарного запаса	
- Оценивать структуру деловых писем	- собеседование/устный опрос
и правильность оформления деловых	по заданной теме;
документов, составленных на	
государственном и иностранном(-ых)	
языках, и корректировать их	
- Выбирать профессиональную	- собеседование/устный опрос
терминологию, наиболее	по заданной теме;
употребительные реплики-клише	
речевого этикета для формулирования	
связных, законченных в смысловом	
отношении текстов деловых писем и	
документов на государственном и	
иностранном (-ых) языках	
- Устанавливать соответствие формы,	- домашняя работа;
содержания, структуры исходного	-
текста на языке оригинала	
конструкциям языка перевода и	
определять эквивалентность перевода	
для решения сходных	
информационно-коммуникативных	
задач	
Практический опыт, владение:	
- Составлять письменные тексты с	- контрольная работа;
использованием освоенных	
лексических и грамматических	
единиц (лексико-фразеологического	
материала) и проводить устные	
диалоги по различной повседневной	
или профессиональной тематике на	
государственном языке Российской	
Федерации или иностранном языке	
- Составлять в электронном виде	- презентация по заданной
презентации докладов и сообщений	теме;
по различной тематике и публично	
представлять их в устной форме на	
государственном языке Российской	
Федерации и иностранном языке	
- Составлять и структурировать	- домашняя работа;
деловые письма и документы в	
соответствии с правилами, используя	

	1	
	профессиональную терминологию и	
	реплики-клише речевого этикета на	
	государственном и иностранном	
	языках	
	- Выполнять последовательный	- домашняя работа;
	адекватный по форме, содержанию и	
	структуре перевод аутентичного	
	текста в определенной области	
	профессиональной деятельности	
	- Работая в команде, планировать	- презентация по заданной
	процесс речеповеденческой	теме;
	коммуникации в зависимости от	
	конкретной ситуации делового	
	взаимодействия, используя	
	коммуникативные стратегии и	
	тактики и оптимальные способы	
	общения	
	Другие результаты:	
	- Демонстрировать логическое	- устный экзамен;
	мышление и память, устойчивое	- устный экзимен,
	внимание	
	- Проявлять способность к	
	расширению лексического запаса,	- устный экзамен;
	совершенствованию устной и	
	письменной речи, развитию общего	
	кругозора и культуры	
ОПК-7. Способен	Знания:	
взаимодействовать с	- Объяснить механизм, формы,	- собеседование/устный опрос
участниками образовательных	условия взаимодействия с	по заданной теме;
отношений в рамках	участниками образовательных	
реализации	отношений в рамках реализации	
образовательных	образовательных программ	
программ	Умения:	
	- Определять оптимальный механизм,	- собеседование/устный опрос
	форму и условия конструктивного	по заданной теме;
	взаимодействия с участниками	
	образовательных отношений в рамках	
	реализации образовательных	
	программ	
	Практический опыт, владение:	
	- Планировать конструктивное	- собеседование/устный опрос
	взаимодействие и сотрудничество	по заданной теме;
	между	, in the second of the second
	основными участниками	
	образовательных отношений в рамках	
	реализации образовательных	
	программ	
	Личные качества:	
	JIII IIIDIC KU ICCIDU.	

	- Проявлять аналитические умения,	- собеседование/устный опрос
	коммуникабельность и умение	по заданной теме;
	убеждать	
ПК-4 Владеет навыками	Знания:	
перевода различных	- Характеризовать базовые понятия,	- собеседование/устный опрос
типов текста с	основные формы, типы и средства	по заданной теме;
иностранных языков и на иностранные языки	перевода как особого вида	
на иностранные языки	межъязыкового и межкультурного	
	посредничества	
	Умения:	
	- Обосновывать выбор формы, типа и	-контрольная работа;
	средств перевода как особого вида	
	межъязыкового и межкультурного	
	посредничества	
	Практический опыт, владение:	- собеседование/устный опрос
	- Обоснованно применять различные	по заданной теме;
	виды, формы, типы и средства	
	перевода как особого вида	
	межъязыкового и межкультурного	
	посредничества	
	Личные качества:	
	- Проявлять доброжелательность и	- собеседование/устный опрос
	коммуникабельность	по заданной теме;
		- экзамен в традиционной
		форме

### 2. ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ, ВКЛЮЧАЯ МЕРОПРИЯТИЯ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ

### 2.1. Распределение объема времени по видам учебной работы

Таблица 2

		Объем времени, отведенный на освоение дисциплины модуля								
	Наименование дисциплины модуля Практическая фонетика	<i>Туказывается в</i> <b>Аудиторные занятия, час.</b>		в соответств	ии с учебн	Самостоят	Всего по дисциплине			
№ п/п		Занятия лекционного типа	Практические занятия	Лабораторные работы	Всего	Промежут очная аттестация (форма итогового контроля /час.)	Конта ктная работа (час.)	ельная работа студента, включая текущую аттестаци ю (час.)	Час.	Зач. ед.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
6.	Практическая фонетика		34		34	экзамен, 18 часа	41.43	74	108	3
Всего на освоение дисциплины модуля (час.)			34		34	экзамен, 18 часа	41.43	74	108	3
	Итого по модулю: 108					108	3			

### 2.2. Виды СРС, количество и объем времени на контрольно-оценочные мероприятия СРС по дисциплине

Контрольно-оценочные мероприятия СРС включают самостоятельное изучение материала, подготовку к аудиторным занятиям и мероприятиям текущего контроля, выполнение и оформление внеаудиторных мероприятий текущего контроля и подготовку к мероприятиям промежуточного контроля.

Таблица 3

<b>№</b> п/п	Вид самостоятельной работы студента по дисциплине модуля	Количество мероприятий СРС	Объем СРС (час.)
1.	Выполнение домашней работы	8	8 час.
2.	Подготовка к аудиторным мероприятиям текущего контроля	8	8 час.
3.	Подготовка к экзамену	1	18 час.
	Итого на СЕ	34 час.	

# 3. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ В БАЛЬНО-РЕЙТИНГОВОЙ СИСТЕМЕ (ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА БРС)

#### 3.1. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

практическим/семинарским занятиям-0,6

1.Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий не			
предусмотрены			
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных			
результатов практических/семинарских занятий – 1,0			
Текущая аттестация на практических/семинарских	Сроки –	Максималь	
занятиях	семестр,	ная оценка	
	учебная	в баллах	
	неделя		
Домашняя работа 1	1, (V)	20	
Домашняя работа 2	1, (X)	20	
Контрольная работа 1	1, (VI)	20	
Контрольная работа 2	1, (XV)	20	
Посещаемость	1, (I-XVII)	20	
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по			
практическим/семинарским занятиям — 0,4			
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям— экзамен			
Весовой коэффициент значимости результатов промежуто	очной аттестации і	10	

79

### 3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий – не предусмотрены

# 3.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации курсовой работы/проекта — не предусмотрено

3.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному	Коэффициент значимости результатов
плану, в котором осваивается дисциплина	освоения дисциплины в семестре
Семестр 1	1

# 4. КРИТЕРИИ И УРОВНИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

4.1. В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре/институте критерии (признаки) оценивания достижений студентов по дисциплине модуля (табл. 4) в рамках контрольно-оценочных мероприятий на соответствие указанным в табл.1 результатам обучения (индикаторам).

Таблица 4 Критерии оценивания учебных достижений обучающихся

Результаты	Критерии оценивания учебных достижений, обучающихся на			
обучения	соответствие результатам обучения/индикаторам			
Знания	Студент демонстрирует знания и понимание в области изучения на			
	уровне указанных индикаторов и необходимые для продолжения			
	обучения и/или выполнения трудовых функций и действий,			
	связанных с профессиональной деятельностью.			
Умения	Студент может применять свои знания и понимание в контекстах,			
	представленных в оценочных заданиях, демонстрирует освоение			
	умений на уровне указанных индикаторов и необходимых для			
	продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и			
	действий, связанных с профессиональной деятельностью.			
Опыт /владение	не Студент демонстрирует опыт в области изучения на урс			
	указанных индикаторов.			
Личностные	Студент демонстрирует ответственность в освоении результатов			
качества	обучения на уровне запланированных индикаторов.			
	Студент способен выносить суждения, делать оценки и			
	формулировать выводы в области изучения.			
	Студент может сообщать преподавателю и коллегам своего уровня			
	собственное понимание и умения в области изучения.			

5.2. Для оценивания уровня выполнения критериев (уровня достижений обучающихся при проведении контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля) используется универсальная шкала (табл. 5).

Таблица 5

#### Шкала оценивания достижения результатов обучения (индикаторов) по уровням

	Характеристика уровней достижения результатов обучения (индикаторов)				
No	Содержание уровня	Шкала оценивания			
п/п	выполнения критерия	Традиционн	Качественная		
	оценивания результатов	характеристика	уровня	характеристика	
	обучения			уровня	
	(выполненное оценочное				
	задание)				
1.	Результаты обучения	Отлично	Зачтено	Высокий (В)	
	(индикаторы) достигнуты в	(80-100 баллов)			
	полном объеме, замечаний нет				
2.	Результаты обучения	Хорошо		Средний (С)	
	(индикаторы) в целом	(60-79 баллов)			
	достигнуты, имеются замечания,				
	которые не требуют				
	обязательного устранения				
3.	Результаты обучения	Удовлетворительн		Пороговый (П)	
	(индикаторы) достигнуты не в	0			
	полной мере, есть замечания	(40-59 баллов)			
4.	Освоение результатов обучения	Неудовлетворител	Не	Недостаточный	
	не соответствует индикаторам,	ьно	зачтено	(H)	
	имеются существенные ошибки и	(менее 40 баллов)			
	замечания, требуется доработка				
5.	Результат обучения не достигнут,	Недостаточно свид	цетельств	Нет результата	
	задание не выполнено	для оцениван	RNH		

# 5. СОДЕРЖАНИЕ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

Задания по контрольно-оценочным мероприятиям в рамках текущей и промежуточной аттестации должны обеспечивать освоение и достижение результатов обучения (индикаторов) и предметного содержания дисциплины на соответствующем уровне.

## 5.1. Описание контрольно-оценочных мероприятий и средств текущего контроля по дисциплине модуля

#### 5.1.1. Практические занятия

#### Английский язык

Номер занятия	Примерный перечень тем практических занятий
2-3	Артикуляционный аппарат. Механизм образование звука
4-5	Классификация гласных звуков. Краткие гласные. Долгие гласные. Дифтонги. Трифтонги
6-7	Классификация английских согласных. Взрывные согласные. Фрикативные и аффрикаты
8-9	Принципы слогоделения. Сочетания согласных. Слабые слоги. Слогообразующие сонаты

10-11	Тенденции словесного ударения. Степени ударения. Ударение в сложных словах
12-13	Структура синтагмы. Фразовое ударение. Сильные и слабые формы
14-15	Основные типы шкал и ядерных тонов. Место фразового ударения
16-17	Правила разметки текстов при чтении

#### Немецкий язык

Номер	Примерный перечень тем практических занятий
занятия	
1-3	Артикуляционная норма немецкого языка. Образование звука. Строение
	речевого аппарата. Органы речи. Артикуляционная база
	немецкого языка в сравнении с русским языком.
4-5	Транскрибирование. Правила транскрибирования. Классификация немецких
	гласных. Характерные особенности немецких гласных. Долгие и краткие
	немецкие гласные.
6-7	Дифтонги. Немецкие гласные в сопоставлении с русскими.
8-9	Классификация немецких согласных. Характерные особенности немецких
	согласных. Характеристика отдельных немецких согласных. Немецкие
	согласные в сопоставлении с русскими.
10-11	Понятие словесного ударения. Роль ударения. Признаки словесного ударения в
	немецком языке. Основные правила постановки ударения в немецком слове.
12-13	Виды ударений. Ударения в различных словах (простых, сложных,
	заимствованных, сокращенных словах).
14-15	Понятие интонации. Виды интонации. Типы предложений в зависимости от
	интонации
16-17	Фонетика немецкого языка в контексте текстологии

#### 5.1.2. Лабораторные занятия

не предусмотрено

#### 5.1.3. Курсовая работа / Курсовой проект

не предусмотрено

#### 5.1.4. Контрольная работа

#### Примерная тематика контрольных работ:

1. Контрольная работа по темам дисциплины «Практическая фонетика»

#### Примерные задания в составе контрольных работ:

#### Английский язык

Прослушайте текст, проинтонируйте его, напишите транскрипцию.

My mother was driving me home from a party late one night. The roads were deserted, and as we drove through an unfamiliar town, she accidentally turned the wrong way into a one-way street. Suddenly we became aware of a man running after us, waving his arms and shouting, "You are going the wrong way."

"Stupid man," my mother exclaimed. "How does he know where we want to get to?"

#### Немецкий язык

Прослушайте текст, сделайте скрипт, выполните транскрибирование.

Nordrhein-Westfalen ist ein Land im Westen der Bundesrepublik Deutschland. Die Landeshauptstadt ist Düsseldorf.

Nordrhein-Westfalen grenzt im Norden und Nordosten an Niedersachsen, im Südosten an Hessen, im Süden an Rheinland-Pfalz, im Westen an Belgien und die Niederlande. Mit rund 17,8 Millionen Einwohnern ist Nordrhein-Westfalen das bevölkerungsreichste, flächenbezogen mit 34.080 km² das viertgrößte deutsche Land. 29 von 80 deutschen Großstädten liegen in seinem stark urbanisierten Gebiet. Der Ballungsraum Rhein-Ruhr im Zentrum des Landes ist mit rund zehn Millionen Bewohnern eine der 30 größten Metropolregionen der Welt und zentraler Teil eines europäischen Verdichtungsraumes. Die größte Stadt des Landes – zugleich eine der ältesten Deutschlands – ist Köln.

### Прочитайте предложения. Отметьте, какие гласные являются долгими, какие краткими, ответ обоснуйте с точки зрения фонетики.

Mit ihrem Eintritt bei den Piraten hat die grüne Netzaktivistin Anke Domscheit-Berg für Schlagzeilen gesorgt. Im Interview spricht die Feministin über das Frauen-Problem der Piraten und erzählt, warum sie so kurz vor einer wichtigen Wahl die Partei wechselt.

#### 5.1.5. Домашняя работа

#### Примерная тематика домашних работ:

Домашняя работа по темам дисциплины «Практическая фонетика»

#### Примерные задания в составе домашних работ:

Английский язык

Прочитайте текст, обращая внимание на артикуляцию звуков; проинтонируйте его.

#### THE CASE OF THE BROKEN CHAIR

by Edward Hornby

Some time ago I discovered that one of the chairs in my front hall had a broken leg. I didn't foresee any great difficulty in getting it mended, as there are a whole lot of antique shops in the Pimlico Road which is three minutes walk from my flat. So I set forth one morning carrying the chair with me. I went into the first shop confidently expecting a friendly reception, with a kindly man saying, 'What a charming chair, yes that's quite a simple job, when would you want it back?'

I was quite wrong. The man I approached wouldn't look at it. I wasn't too concerned; after all, it was only the first try and there are many more shops on both sides of the road.

The reaction at the second shop, though slightly politer, was just the same, and at the third and the fourth - so I decided that my approach must be wrong.

I entered the fifth shop with some confidence because I had concocted a plan. I placed the chair gently on the floor so as not to disturb the damaged leg and said, 'Would you like to buy a chair?' The rather fierce proprietor looked it over carefully and said, 'Yes, not a bad little chair, how much do you want for it?' '20 pounds,' I said. 'OK,' he said, 'I'll give you 20 pounds.' 'It's got a slightly broken leg,' I said. 'Yes, I saw that, it's nothing, don't worry about it.'

Everything was going to plan and I was getting excited. 'What will you do with it?' I asked. 'Oh, it'll be very saleable once the repair is done. I like the bit of old green velvet on the top, I shall leave that, yes, very saleable.' 'I'll buy it,' I said. 'What d'you mean? You've just sold it to me,' he said. 'Yes, I know but I've changed my mind; as a matter of fact it is just what I'm looking for — I've got a pair to it at home, I will give you 27 quid for it.' 'You must be crazy,' he said; then

suddenly the penny dropped and he smiled and said, 'I know what you want, you want me to mend your chair.' 'You're plumb right,' I said. 'And what would you have done if I had walked in and said "Would you mend this chair for me?"' 'I wouldn't have done it,' he said, 'We don't do repairs, not enough money in it and too much of a nuisance, but I'll mend this for you, shall we say a fiver?' He was a very nice man and thought the whole episode rather funny.

#### Немецкий язык

Прочитайте текст с учетом артикуляционных требований фонетики немецкого языка. Протранскрибируйте первый абзац.

Die Stellung der Grammatiktheorie unter den anderen linguistischen Disziplinen ergibt sich aus der Stellung des grammatischen Baus im Sprachsystem. Die Sprache kann als ein System, d.h. als eine Gesamtheit von zusammenwirkenden sprachlichen Einheiten betrachtet werden. Der grammatische Bau ist ein organischer Bestandteil des Sprachsystems, der mit anderen Bestandteilen des Sprachsystems auf innigste verbunden ist. Jeder Bestandteil (Komponente/Ebene) des Sprachsystems besitzt eigene Einheiten sowie die Regeln ihrer gegenseitigen Verknüpfung und ihres Funktionierens. Es ist möglich, jeden Bestandteil des Sprachsystems zum eigenständigen Untersuchungsobjekt zu machen, indem man von den Beziehungen zu den anderen Bestandteilen abstrahiert. Aber diese Beziehungen müssen dort, wo sie nötig sind, berücksichtigt werden.

Die Verbindung der Grammatik mit dem Lautsystem und den prosodischen Mitteln (Intonation und Akzent) ist verschiedenartig. So z.B. bestehen alle grammatischen Morpheme aus Phonemen oder Phonemfolgen, die durch Laute bzw. Lautfolgen ausgedrückt werden. Die Betonung spielt beispielsweise in der Formbildung eine gewisse Rolle (z.B. das betonte Präfix wird vom Verbalstamm abgegrenzt). Am wesentlichsten aber ist, dass die prosodischen Mittel als bestimmende Elemente des Satzes fungieren, indem sie diesem eine bestimmte Klanggestalt verleihen. Die Intonation kann ein einzelnes Wort zum Satz machen (z.B.: "Feuer! Fort!").

#### 5.1.6. Расчетная работа / Расчетно-графическая работа

не предусмотрено

#### 5.1.7. Реферат / эссе / творческая работа

не предусмотрено

#### 5.1.8. Проектная работа

не предусмотрено

#### 5.1.9. Деловая (ролевая) игра / Дебаты / Дискуссия / Круглый стол

не предусмотрено

#### 5.1.10. Кейс-анализ

не предусмотрено

#### 5.1.11. Презентация

Презентация по теме «Фонетика английского/немецкого языка в контексте текстологии»

#### 5.1.12. Собеседование/устный опрос

Собеседование/устный опрос по темам практических занятий дисциплины.

### **5.2.** Описание контрольно-оценочных мероприятий промежуточного контроля по дисциплине модуля

# **5.2.1.** Экзамен /зачет в форме независимого тестового контроля не предусмотрено

# 5.2.2. Экзамен в традиционной форме проводится по вопросам тематических разделов:

#### Английский язык

Введение в фонетику английского языка Система согласных звуков в английском языке Структура слога Ударение Ритм Интонация

#### Немецкий язык

Введение в фонетику немецкого языка Система гласных звуков в немецком языке Система согласных звуков в немецком языке Принципы фонетического слогового делания Ударение Ритм Интонация